Amigoe VANDAAG

NED.ANTILLEN

SPORT



JUDITH NELEMANS ...festival...

ARUBA

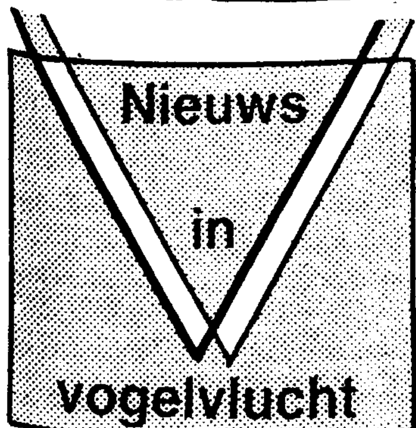
INTERNATIONAAL

Ook Sinterklaas, die slimme baas, leest elke dag trouw de Amigoe di Kòrsou

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 282

ZATERDAG 5 DECEMBER 1987



DAKAR — Een koorts- epidemie in het dal van de Senegal- rivier aan de grens tussen Senegal en Mauretanie heeft al 150 mensen- levens gekost. Het virus was eerst alleen bekend bij dieren. In 77 werd hij voor het eerst bij de mens geconstateerd en kostte toen in het Nijldal 600 mensen- levens.

*****

NAIROBI — Een particulier vliegtuig met 11 VS- toeristen en 2 bemanningsleden aan boord is in het bergachtige noordwesten van Rwanda neergestort; alle inzittenden zijn omgekomen. De Cessna was onderweg van Goma in Zaire naar Nairobi maar raakte een boom en vloog uiteindelijk in brand. De inzittenden hebben nog hun bagage naar buiten gegooid om het gewicht te verminderen toen bleek dat het toestel niet genoeg hoogte kon krijgen.

*****

SUVA — Ratu Penaia Ganilau is benoemd tot 1e president van de nieuwe republiek Fiji, zo maakte legerleider Raduka bekend. Sir Ganilau was de vroegere gouverneur generaal van Fiji. Tot premier van de nieuwe burger- regering is benoemd Mara, die al 17 jaar deze post heeft bekleed tot zijn regering in april werd verslagen door Bavadra, leider van de Indische oppositie. Dit leidde tot de 1e coup van generaal Rabuka.

*****

DHAKA — In Bangladesh hebben 2 oppositie- partijen hun leden uit het parlement teruggeroepen. Dit gebeurde oa door de Awami liga met 73 parlementariers uit protest tegen de nood- toestand welke door president Ershad is afgekondigd.

*****

NEW YORK — Volgens het VS-ministerie van Justitie heeft de internationale onderzoek- commissie in de zaak Waldberg meegedeeld dat de Oostenrijkse president tijdens de 2e Wereld- oorlog persoonlijk bij oorlogs- misdaden betrokken is geweest. Volgens een officieel VS- schrijven is Waldheim betrokken geweest bij oa het overdragen van civiele gevangenen aan de SS voor slaven- arbeid, bij de massa- deportatie van burgers naar concentratie- kampen, bij antisemitische propaganda en bij het mishandelen en executeren van geallieerde gevangenen.

*****

NAIROBI — Kenya heeft de Libische zaak- gelastigde Arrajel opdracht gegeven het land te verlaten wegens ondermijning van Kenya's veiligheid. Arrajel is de 2e Libische zaakgelastigde in Kenya die dit overkomt in 8 maanden.

*****

LONDEN — De dollar is vrijdag op de Europese valuta- markten met ruim 1 ct gestegen door interventie van Centrale banken. Eerder op de dag bevond de dollar zich onder het slot- niveau van donderdag. De goudprijs is door de winst van de dollar scherp teruggevallen. In Amsterdam was de slotkoers der dollar 1,8740 gulden. De aandelen- koersen op de Europese beurzen gingen vrijdag omlaag. In Walll Street gebeurde dit ook maar op het laatste ogenblik wist men toch het verlies te beperken. De Dow Jones index ging slechts 9,78 % punten omlaag.

*****

MOSKOU — Er is volgens VS- president Reagan grote vooruitgang geboekt in de relaties tussen de SU en de VS, maar de problemen die voortvloeien uit het wederzijdse wantrouwen bestaan nog. Hij zei ook tegen de Izvestija dat wantrouwen en argwaan jarenlang zijn gegroeid en hun basis hebben in de geschiedenis en de huidige realiteit.

*****

REVOLUTIONAIREN MIJNALS EN SITAL GEKOZEN

Bouterse reageert niet op Brunswijks bestand

Leger-verkiezing Suriname levert linkse surprise op

PARAMARIBO — De interne verkiezing binnen het Surinaamse leger heeft een linkse verrassing opgeleverd. Twee als revolutionair bekende militairen werden namelijk voor het Militair Gezag gekozen. Legerleider Desi Bouterse werd herkozen. De leider van de Surinaamse revolutie is niet ingegaan op het eenzijdig door Brunswijk aangekondigde bestand. Bouterse schoof deze kwestie door naar de komende regering.

Het Surinaamse leger heeft vrijdag vijf nieuwe leden van het Militair Gezag (MG) gekozen. Legerleider Bouterse werd herkozen als eerste man van dit orgaan, dat de politieke arm van het leger wordt genoemd. Opvallend is de verkiezing van de linkse militairen kapitein Chas Mijnals en majoor Badrissein Sital.

Verder werd chefstaf Ivan Graanoogst herkozen en maakt majoor Lew Jen Tai, hoofd van de Militaire Politie, nu ook deel uit van het orgaan. Voor het eerst konden alle Surinaamse militairen, vanaf de rang van korporaal, bij geheime stemming de leden van het Militair Gezag aanwijzen. Het organiseren van deze stemming was volgens velen in Paramaribo bedoeld om de positie van Bouterse als sterke man van het leger te bevestigen na de verkiezings- nederlaag van zijn partij.

OPZIENBAREND

Het meest opzienbarend is de verkiezing van de revolutionair denkende militairen, Mijnals en Sital. Mijnals had tot nu toe zitting in de Nationale Assemblee als vertegenwoordiger van de 25 Februari- beweging, een aan het leger verbonden politieke organisatie. Sital heeft zich enkele jaren als voorzitter van een staatscommissie en directeur van het bedrijf Surexco bezig gehouden met de rijstexport. Het tweetal werd in 1980 samen met enkele anderen door Bouterse opgepakt wegens vermeende plannen voor een linkse coup. Enige maanden later verzoende Bouterse zich in het openbaar met hen. Daarna is Sital nooit meer actief geweest binnen het leger. Ook Mijnals heeft in de strijdkrachten een tijd land geen hoge functie bekleed. Opmerkelijk was ook dat majoor Laurens Neede, hoofd van Volksmobilisatie, niet in het Militair Gezag is terechtgekomen. De als radicaal bekendstaande kapitein Ronald Olfers kreeg evenmin voldoende stemmen.

Volgens luchtmacht- commandant Djoe, die aan het hoofd stond van een "onafhankelijk kiesbureau", heeft negentig procent van de militairen die naar de stembus zijn gegaan voor Bouterse gekozen. De militairen konden vijf leden en twee reserveleden aankruisen op een lijst van negentien kandidaten. Stafchef Graanoogst kreeg 79 procent van de uitgebrachte stemmen. Hoeveel procent de leden Mijnals, Sital en Lew Jen Tai kregen, werd niet meegedeeld. Volgens Djoe was de opkomst tachtig procent. Reserveleden van het Militair Gezag worden kapitein Sedney en kapitein Nankoesing. De leden zijn voor een periode van vijf jaar gekozen.

GEEN OPENHEID

Van de eerder aangekondigde openheid bij de verkiezingen kwam weinig terecht. Bij het tellen van de stemmen mocht de pers niet aanwezig zijn en het aantal uitgebrachte stemmen werd om "strategische redenen" niet bekendgemaakt. De legertop wil niet, dat de omvang van de strijdkrachten bekend wordt. Uren later dan de bedoeling was, werd de pers over de uitslag ingelicht.

Leden van het Militair Gezag gaan het leger vertegenwoordigen in de Staatsraad, een orgaan dat toezicht houdt op de regering. Het is nog niet bekend uit hoeveel personen de Staatsraad zal bestaan. Vast staat in ieder geval dat de militairen ten opzichte van vertegenwoordigers van politieke partijen, vakbeweging en bedrijfsleven een minderheid zullen vormen. Bouterse heeft eerder al laten weten in de Staatsraad zitting te willen nemen.

NIEUW TIJDPERK

Bouterse zei dat het leger alles zal doen om de stabiliteit in Suriname te handhaven. Met de nieuwe grondwet is voor de strijdkrachten een nieuw tijdperk aangebroken, aldus de legerleider. "Wij hebben een dienende taak, de taak om de soevereiniteit te waarborgen en de stabiliteit te handhaven".

Bouterse is vrijdag niet ingegaan op de aankondiging van de rebellenleider Ronnie Brunswijk, dat hij tot 1 januari de wapens neerlegt. Bouterse wilde geen uitspraak doen over het gebaar van Brunswijk. "Stelt U deze vragen maar aan de nieuwe minister van Leger en Politie", zei hij, toen hem een reactie werd gevraagd. Eerder deze week reageerde de "oude" politieke leider Lachmon zeer terughoudend. Lachmon zei liever te hebben gezien, dat Brunswijk de wapens voorgoed zou neerleggen. Bouters trok de betrouwbaarheid van de berichten over Brunswijks aanbod in twijfel. "Ik weet niet wat Brunswijk gezegd heeft. Ik weet niet wat hem door de Nederlandse pers is ingefluisterd", zo zei de legerleider vrijdagavond in de Memre Boekoekazerne.

Noorwegen voor redelijke prijsverhoging olie

KUWAYT — Minister president Harlem Brundtland van Noorwegen heeft verklaard dat zijn regering een "redelijke" verhoging van de olieprijs zal ondersteunen om de waardeval van de Amerikaanse dollar te compenseren.

Hij heeft dit gezegd tegenover het Kuwaytse blad Al- Watan. De vrouwelijke premier gaf de verzekering dat haar land zal blijven samenwerken met de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) om het evenwicht te bewaren op de internationale oliemarkt.

In rouw-advertentie

Gorbatsjov, Politburo, Sacharov naast elkaar

MOSKOU — Het overlijden van de Russisceh kernfysicus Jakov Zeldovitsj heeft Michail Gorbatsjov en Andrej Sacharov bijeengebracht. In een advertentie ter nagedachtenis van Zeldovitsj hebben de Russische partijleider, het Politburo en de leider van de dissidente beweging in de Sovjetunie hulde gebracht aan de op 73 jarige leeftijd overleden kernfysicus.

Eind vorig jaar keerde Sacharov terug naar Moskou na een jarenlange interne ballingschap in de voor buitenlanders gesloten stad Gorki. Hij was indertijd een der belangrijkste medewerkers geweest bij de ontwikkeling van de waterstofbom. Het opnemen van de naam van Sacharov in de advertentie is een duidelijk teken van zijn terugkeer in de openbaarheid. Sacharov is zich sindsdien blijven inzetten voor de vrijlating van politieke gevangenen in zijn land.

Maar hij heeft tegelijkertijd ook voorzichtig zijn steun betuigd aan de hervormingsplannen van Gorbatsjov. Enige vooraanstaande dissidenten hebben daarna enige afstand genomen van Sacharov, omdat men vindt dat hij teveel vertrouwen heeft in de huidige machthebbers.





WILLEMSTAD — In de hal van het St. Elisabeth Hospitaal is gistermiddag een monument onthuld als dankbetuiging voor het vele liefdevolle werk, dat de zusters van de congregatie 'Alles voor Allen' gedurende 132 jaar op Curaçao hebben verricht.

Foto boven: de scheidende zusters en het bestuur van het hospitaal.

Foto onder: v.l.n.r.: dr E. (Kiki) Monte, gezaghebber Ronald Casseres, minister Leslie Navarro en zuster Teofila bij het monument.

Zuidafrika:
Troepen weg uit Angola

PRETORIA — Zuidafrika is begonnen zijn troepenmacht terug te trekken uit Angola. Zo deelde generaal Jannie Geldenhuys in Pretoria mee.

De Zuidafrikaanse generaal wilde geen bijzonderheden over de terugtrekking bekendmaken om de veiligheid van de Zuidafrikaanse militairen niet in gevaar te brengen. Zuidafrika heeft in het zuiden van Angola pro- Westerse rebellen van de Unita bijgestaan in hun strijd tegen het Angolese leger dat wordt gesteund door Cubaanse troepen en Oosteuropese adviseurs.

ABVO boos over laag niveau eilandsraad

WILLEMSTAD — De overheidsvakbond ABVO is bepaald niet te spreken over het niveau van de onlangs gehouden eilandsraads- vergadering waarin de begroting voor 1988 aan de orde kwam: de bevolking is zeer teleurgesteld over de presentatie van de volks- vertegenwoordigers.

Dat zonder meer wordt aangekondigd dat in 1988 wederom 700 tot 800 overheids- werknemers naar huis worden gestuurd, is voor de ABVO onaanvaardbaar. Dat noch de coalitieraadsleden, noch de oppositie- leden daar op in gaan, betreurt de vakbond nog meer. "Het is duidelijk dat de tragedie die dit voor de arbeiders zal betekenen, hen niets interesseert."

Het is voor de eilandsraads- leden erg gemakkelijk om over onbenullige aspecten te praten, zij hoeven immers niet in te leveren en zij lopen het risico niet om ontslagen te worden. "Integendeel, terwijl de overheids- werknemers steeds meer moeten inleveren, hebben de eilandsraads- leden er voor gezorgd dat zij na vier jaar een goed pensioen krijgen en kunnen leven op kosten van de gemeenschap."

De ABVO is zeer verbitterd over het feit dat de overheden, zonder stil te staan bij de ellende die zij veroorzaken, werknemers naar huis sturen. Er zullen dan nog meer gezinnen zijn die honger moeten lijden, aldus de ABVO die vreest voor een "explosieve situatie" omdat er "maatschappelijke weerstanden" zullen zijn tegen de massale ontslagen. De vakbond zal in ieder geval blijven hameren op dit aspect, zo wordt aangekondigd.

Verzet: helicopter neergehaald

MANAGUA — De zender van het Nicaraguaanse verzet Liberacion heeft het neerhalen gemeld van een MI- 17- helicopter van Russische makelij. Dit moet gebeurd zijn op 30 november in het oosten van het land. Volgens het anti- Sandinistische verzet zou dit de 25e helicopter van het leger zijn welke men in 1987 heeft neergehaald. In Managua zei men geen informatie hierover te hebben.

Onder studenten

Lusinchi maakt eind aan onrust

CARACAS — Na persoonlijk ingrijpen door president Jaime Lusinchi van Venezuela is een einde gekomen aan de al bijna twee weken durende studenten- onrust.

Een paar uur nadat hij was teruggekeerd van een buitenlandse reis ging de Venezolaanse president in conclaaf in zijn paleis en ontving daar onder meer universitaire leiders en ook studenten- leiders. De president beloofde daarbij de opheffing van het militaire bestuur in verschillende universiteits- steden en ook zegde hij het terugtrekken toe van het politie- cordon bij universiteiten. Eveneens werd de instelling van een commissie toegezegd welke zal onderzoeken wie er verantwoordelijk te stellen is voor de vier doden welke tijdens deze studenten- onrust zijn gevallen. Tenslotte zal het de oproer- politie verboden worden bij de relbestrijding vuurwapens te gebruiken.

De universitaire leiders en studenten zegden op hun beurt toe dat zij de controle over de verschillende studie- centra op zich zullen nemen en zullen zorgen dat de normale situatie hersteld wordt. Ook hebben zij toegezegd het studenten- protest in rustiger banen te leiden.

Waarnemend gouverneur

Joubert morgen al in functie

WILLEMSTAD — Woensdag komen de Staten in een plechtige vergadering om negen uur 's morgens bijeen naar aanleiding van de officiële beëdiging van mr Elmer L. Joubert als waarnemend gouverneur van de Nederlandse Antillen. Mr Joubert volgt in die functie mr Mike L. Alexander op, aan wie in oktober op eigen verzoek ontslag is verleend.

Joubert zal al snel als waarnemend gouverneur moeten optreden. Morgen vertrekt gouverneur dr R. Römer voor dienst- besprekingen naar Nederland. De gouverneur keert op 19 december terug.

Snelle vergadering OPEC-ministers in Wenen voorspeld

ABU DHABI — Drie belangrijke leden van de OPEC doen pogingen om de huidige olieprijs te handhaven van achttien dollar per vat. Dit gebeurt door Saudiarabie, Irak en Kuwayt.

Zo meldt het dagblad Al Ittihad, dat zijn informatie toeschrijft aan een niet met name genoemde functionaris uit het Golf- gebied, die voorspelde: "De conferentie in Wenen duurt niet lang, zoals sommigen misschien verwachten. Integendeel, hij zal heel kort duren. Men zal snel een beslissing nemen". Hij doelde daarbij op de ministers- conferentie van de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC).

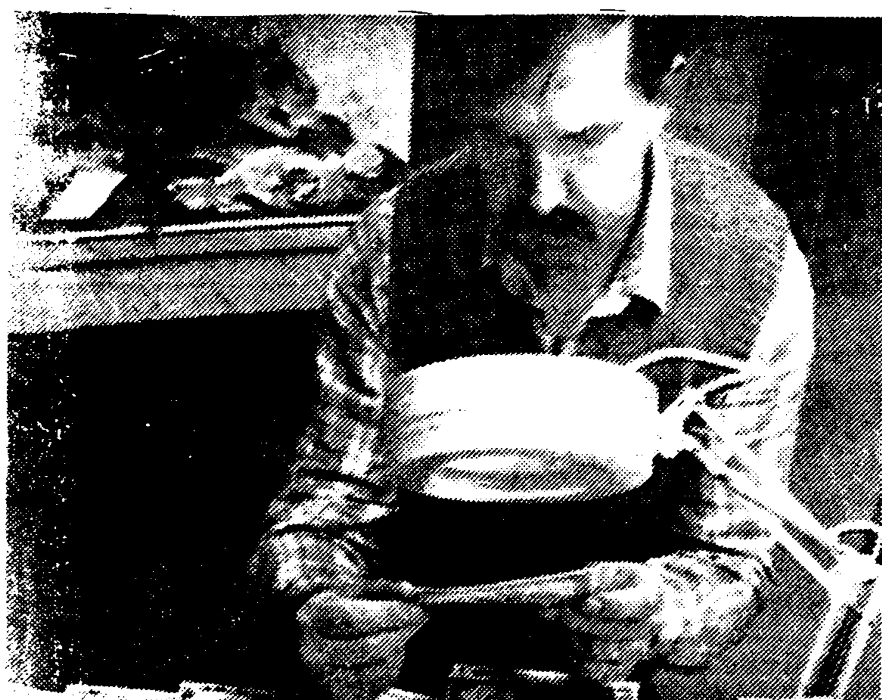


*****

GENEVE — Het aantal gevallen van AIDS is in Uganda binnen 8 maanden meer dan verdubbeld van 1.138 in februari naar 2.369 in oktober. Uganda staat op de 3e plaats van de AIDS- lijst van de WHO. Bovenaan staan de VS met 47.022 gevallen.

*****

MENSEN



Twee leden van de valsemuntersbende stonden op het punt 2500 VALSE BILJETTEN van honderd dollar in omloop te brengen toen zij door de politie van Hamburg in hun kraag werden gegrepen. De in beslag genomen biljetten -nominale waarde ongeveer een half miljoen- waren van opmerkelijk goede kwaliteit. De politie denkt dat voor de vervaardiging een zeer vakkundige drukker is ingeschakeld, al heeft zij er nog geen kijk op of dat in of buiten Nederland gebeurd

* * * * *

Chicago, de op twee na grootste stad van de Verenigde Staten, heeft weer een ZWARTE burgemeester. Na een verbitterde machtsstrijd is de 54-jarige Eugene Sawyer door de gemeenteraad gekozen als opvolger voor Harold Washington, die vorige week aan een hartinfarct overleed. Sawyer heeft beloofd dat het stadsbestuur onder zijn leiding verlost zou worden van vriendjespolitiek en nepotisme. De dag na de verkiezing verscheen prompt de Chicago Sun Times met het bericht dat er al minstens 16 familieleden en politieke vriendjes van Sawyer op de loonlijsten van de gemeente zijn gezet. Sawyer werd gekozen met behulp van de blanke meerderheid in de gemeenteraad. Hij is, zoals al tientallen jaren het gebruik is in Chicago, een democraat, hetgeen garant staat voor een "witte" politiek die niet al te veel rekening houdt met de sterke zwarte minderheid in de stad.

* * * * *

Naast de exotische gerechten als inktvis, kikkerbilletjes en slakken staat nu ook kaaimanvlees op de menus in de betere restaurants in Londen. Met het invoeren van deze nieuwe delicatesse is vijf weken geleden begonnen en de verkoop neemt gestaag toe. KAAIMANVLEES smaakt tussen kip en kalfsvlees in en heeft een hoog proteinegehalte. Wel moet het mals gemaakt worden. Een van de gerenommeerdste zeebanket- restaurants in de theaterwijk van Londen verkoopt 18 kilo "Alligator Meuniere" en "Alligator Beurre Noire" per week.

* * * * *

De Britse en Amerikaanse sterren- kundigen hebben een quasar ontdekt die verder van de aarde is verwijderd dan enig ander bekend hemellichaam. Een quasar is een op een ster gelijkende radiobron waarvan het kleurenspectrum altijd een zeer grote roodverschuiving vertoont. Aan de hand daarvan kan men hun afstand berekenen. QUASARS kunnen tot duizendmaal zoveel lichtenergie uitstralen als een geheel sterrenstelsel. De pas ontdekte quasar heeft een roodverschuivingfactor die boven vier ligt. De grootste roodverschuiving die men tot dusver had waargenomen bedroeg 3. De quasars leveren nuttige informatie over de ouderdom van het heelal. De afstand van de quasar tot de aarde wordt geschat op 12 tot 14 miljard lichtjaren.

* * * * *



Pakkerdjes

Dearest Young
Een verre groet van iemand die zo graag dicht bij je wil zijn.
Tot straks,
I'll see you in my dreams,
Me.

Sint,
Suikergoed en marsepein, ik vind het nog altijd fijn om bij jou te zijn,
Piet.

"Kop op" zei de koe: zo gezegd, zo gedaan!

Het opgeven van "Pakkerdjes", die respectievelijk vijf en tien gulden kosten, kan geschieden bij het redactie- secretariaat van de Amigoe. De Amigoe behoudt zich het recht voor de plaatsing van een "Pakkerdje" op basis van zijn inhoud te weigeren.



CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
5 december 1987 vanaf 08.00 uur t/m 6 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Lutchman, Spreekkamer: Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 674880 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
6 december 1987 vanaf 08.00 uur t/m 7 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Winklaar, Dokterskamer Sta. Rosa, tel.: 671101; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 616784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
4 december 1987 vanaf 17.00 uur t/m 7 december 1987 om 07.00 uur
Dokter Nivellac, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615828 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
4 december 1987 vanaf 17.00 uur t/m 7 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Botero Duque, Spreekkamer: Soto, tel.: 641790; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641790 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

* * * * *

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
21.00 uur *Where the river runs black* (ƒ.5,- p.p.); 24.00 uur *Pruimenbloesum* (18 jr., ƒ.5,- p.p.).
zondag
21.00 uur *Where the river runs black* (ƒ.5,- p.p.).

* * * * *

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Jimmy Swaggart Evangelisatie; 17.30 Telefiesta ku Tante Irma i Tante Shirley; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel ku Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «The sky is no limit»; 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg Estreno; 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 16.10 Sena di Señor; 17.00 Sala di konsierto; 17.45 Wega di Number; 18.00 Telepatria ku Chin Behilia; 19.00 Moda ku Mylene; 19.30 Live at City Hall (jazz); 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Redd Foxx show; 21.00 Family special: «Don't touch»; 22.00 Solid Gold with Dionne Warwick; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * *

MOSKOU — In kringen van de SU- dissidenten die het land uit willen vraagt men zich af waarom Moskou hen niet laat gaan. Als er een topconferentie kan komen over het vertrek van kern- raketten dan moet het toch helemaal gemakkelijk zijn om een paar onbelangrijke mensen te laten vertrekken, menen zij. In het recente verleden liet men een handjevol dissidenten gaan als er een topconferentie voor de deur stond.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Pataca, tel.: 87342 pageboy 027-360.

* * * * *

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Gregorio, tel.: 675870, pageboy 027-345.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

* * * * *

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

* * * * *

BOTICA'S (weekeindedienst)
zaterdag
Otrobanda: de Goede Hoop, Jan Noorduynweg, tel.: 82857.
Punda: Brievengat, Corrieweg, tel.: 79098.
zondag
Otrobanda: Paradeis, F.D. Rooseveltweg, tel.: 89676.
Punda: Antiliana, Kaya Flamboyan, tel.: 76200.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
5 december: P.A.J Scherptong, Winston Churchillweg 157E.
6 december: M.V. Meyer, Kaya Wawa Scholtz 1.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

FINA ART DANCE SCHOOL: 20.30 uur opvoering van musical «Mary i su 2 Pidasitunan» - Centro Pro Arte.

CONCERT: 20.00 uur van de Jamaicaanse koor «The Methodist Chorale» - Barret Methodist Church.

HOLIDAY BEACH HOTEL: 20.30 uur modeshow van de "mooiste vrouwen ter wereld" - Fiesta Ballroom.

VERKENNERSGROEP ST. DOMINICUS: 21.00-02.00 uur feest in Sentro di Bario Montaña.

JLB COUNTRY CLUB: 21.00-03.00 uur huldiging Grupo NOS.

* * * * *

ZONDAG
DIVERSEN
POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur:**
Craz - De Ruyterkade, Isa - Saliña, Gasora - Sorsaca, Van der Dijs - Rio Canario, Canword - Gasparito, Curoil - Colon, Galmeijer - Cerrito, De Lanoi - Sta. Rosa, Jansen - Sta. Maria, Mauricio - Sta. Helena.

TENTOONSTELLING: 10.00-17.00 uur van keramiek, kleren, poppen en Kerststukken - Pastorie Steenrijk.

FORTKERK: 17.00-19.00 uur familieconcert.

IOBA JAYCEES: 10.00-22.00 uur «Paseo Fiesta» - Rif Koredó.

FINA DANCE ART SCHOOL: 16.00 uur opvoering van musical «Mary i su 2 Pidasitunan» - Centro Pro Arte.

«KOMISHON YEGADA DI SAN NICOLAS»: 10.00-17.00 uur kom afscheid nemen van Sinterklaas en zijn Pieten.

* * * * *

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 09.00-20.00 uur «Carla Costa» - S.J.

* * * * *

* * * * *

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.); 16.00 uur (Papiamentu).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

* * * * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGING PROTESTANTSE GEMEENTEN
FORTKERK: 09.30 uur ds J. Schaap.
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur mw. J. Smith.
EMMAKERK: 09.30 uur ds N.L. Smith (H.A.).

* * * * *

GEREFORMEERDE KERK
(Seru Fortuna 208A)
10.00 uur ds J. Glas.
(Cubaweg 100, Buena Vista)
09.30 uur ds O.W. Bouwsma.
(Arowakenweg 28, Groot Kwartier)
08.30 uur ds J. Glas.
17.00 uur ds J.J. Schreuder.
(Marakaweg 1, Montaña/Sta. Rosa)
08.30 uur ds J.J. Schreuder.

* * * * *

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE MORAVIAN CHURCH
Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
Emmy Berthold Kleuterschool, Suffisant)
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

* * * * *

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
...heuvel z/n of P.O.B. 577
N.A
Giro 440 000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Hervers (hoofdredacteur)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van ... (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

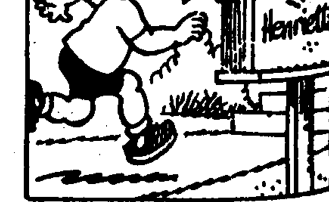
Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

HENRY — By Dick Hodgins







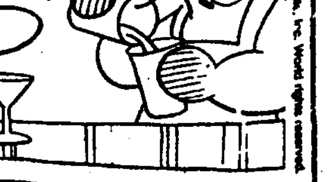


BONER'S ARK — By Addison & Frank Johnson



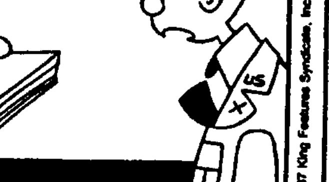






BEETLE BAILEY — By Mort Walker







REDEYE — By Gordon Bess

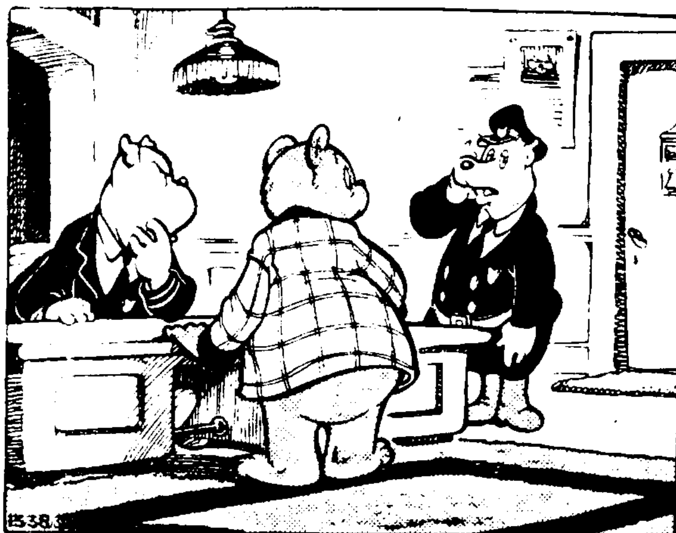


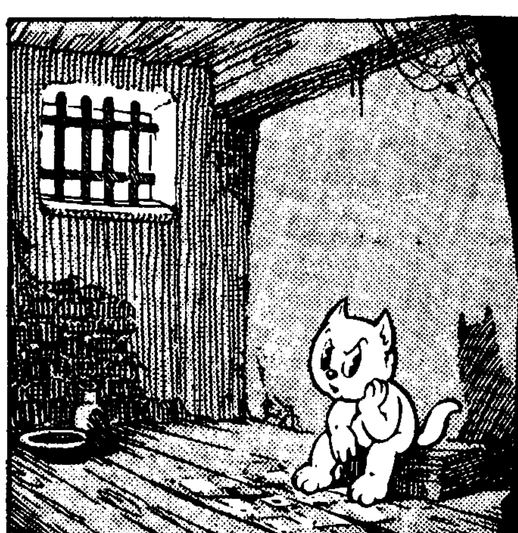




Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder





1538 — Na een tijdlang doelloos door de stad te hebben gedwaald richtte heer Bommel zijn schreden tenslotte naar het politiebureau. Bekommerd trad hij het bureau van de commissaris binnen, juist op het moment dat agent Plathouwer zijn rapport uitbracht.

"Ik néém dit niet, commissaris!" zei heer Ollie met sombere stem. "Wanneer Tom Poes een voogd moet hebben en wanneer hij moet worden opgevoed, dan ben ik degene die daarvoor in aanmerking komt. Ik help mijn jonge vriend nu al sinds jaar en dag met raad en daad, als u begrijpt wat ik bedoel. En ik laat me niet door een schurk als die Partenspeler uit mijn functie drijven. Met mijn eigen ogen heb ik hem een moordaanslag op mezelf zien plegen en als de politie....."

"Stop!" zei de commissaris bars. "Ik voel, dat u beledigend gaat worden. Trouwens, agent Plathouwer hier vertelde me juist, dat hij Tom Poes op heterdaad heeft betrapt bij het te water gooien van zijn voogd. Er zijn grenzen en het wordt tijd, dat hier wordt ingegrepen. U kunt gaan!"

Tom Poes was intussen door Bul Super in een vertrekje geduwd, waar een tralievenster een spaarzaam licht verspreidde. En daar zat hij nu op een kistje, terwijl sombere gedachten hem bezig hielden.

Maar plotseling kwam er een waakzame blik in zijn ogen. Aan de andere kant van de muur klonken stemmen en hij bemerkte, dat hij de woorden kon verstaan wanneer hij zijn oor tegen de muur legde.

INTERESSE AMSTERDAM, NEW YORK

'Dit eiland tweede Israël'

Joods Festival Curaçao

WILLEMSTAD — Van 3 tot 21 januari wordt op Curaçao een Joods Festival gehouden. Daarvoor zijn in een aantal Nederlandse kranten en tijdschriften advertenties verschenen, onder andere in het 'Nieuw Israëlisch Weekblad'. Voor 2.290 gulden kunnen deelnemers naar Curaçao reizen. Bij de prijs inbegrepen: zeven overnachtingen in het Curaçao Plaza hotel, verschillende transfers op ons eiland, een tour naar de bekendste joodse erf-goederen op Curaçao, een receptie met de joodse gemeenschap en een banquet. Koudijs Reizen, het reisbureau dat deze speciale arrangementen aanbiedt, heeft al tal van reacties gehad: "De vraag is alleen of de KLM de toeloop aan kan", aldus een woordvoerder.

Het 'Nieuw Israëlisch Weekblad', NIW, heeft 'slechts' enkele duizenden abonnees, maar is zeer invloedrijk in de Nederlandse joodse gemeenschap. Daarnaast wordt het blad in Israël gelezen en zijn er 'behoorlijk wat' lezers in New York. Zo vertelde ons de NIW-journaliste Judith Nelemans, die momenteel op Curaçao verblijft.

Zij maakt een reportage over de joodse gemeenschap op ons eiland en over de invloeden daarvan op de Nederlands Antilliaanse cultuur en samenleving. Daarnaast zal zij ons eiland als vakantie-oord beschrijven.

Nelemans is bijzonder enthousiast: "Ik had al veel gehoord over Curaçao als 'moedergemeente van de Amerika's'. Charles Gomes Casseres had daarover al een uitvoerig artikel geschreven in ons blad. Maar hetgeen ik hier heb gezien, overtreft werkelijk al mijn verwachtingen".



JUDITH NELEMANS
...tweede Israël...

INTEGRATIE

"De joodse cultuur is hier doorgedrongen in alle facetten van de Curaçaose samenleving. In het Curaçaosch Museum trof ik servies-goed aan met joodse namen erop. Dat vind je eigenlijk nergens. Dat betekent, dat de joden hier niet als een aparte groep worden beschouwd, maar als een wezenlijk deel van het Curaçaose volk".

"Ik heb gehoord, dat bijvoorbeeld joodse rouw-rituelen zijn overgenomen. Vroeger schijnt hier in de kerken ook zand te zijn gestrooid. Dat is iets typisch joods — denk maar aan de veertig jaren in de woestijn en aan de Marrano's, de groep die tijdens de Inquisitie het jood-zijn in het geheim moest beleven en daarom ter demping van het geluid zand op de grond had gestrooid in de ruimtes, waar ze bijeen kwamen".

SNOA

Ze zegt haar ogen te hebben 'uitgekeken' op ons eiland: "De synagoge wordt hier 'Snoa' genoemd — een Portugees woord. De steeg ernaast is er zelfs naar genoemd. De begraafplaatsen. Schitterend. Het zilver, waarin de Tora-rollen bewaard worden, is afkomstig uit Amsterdam. De banden die er bestaan tussen de Amsterdamse joodse gemeenschap en die op Curaçao zijn zeer hecht", zo springt Judith Nelemans in haar enthousiasme van de hak-op-de-tak.

Ze vertelt verder: "Wat is dit een mooi eiland. En de mensen zijn zo buitengwoon vriendelijk. Wat zo uniek is voor de hele joodse gemeenschap, op de hele wereld? Kijk, Israël is eigenlijk de enige plek, waar joden zich veilig kunnen voelen. Afgezien dan van het feit, dat er ook een hangglider naar binnen kan komen. Maar toch, daar voelen joden zich bijeen, ze zijn er samen in hún land. En dan hier, op Curaçao. Dit is een andere plek voor joden, waar we veilig zijn. Waar we volledig geaccepteerd zijn. Het is grandioos. Dat ga ik in mijn blad schrijven".

EERSTE JOOD

Dat verhaal zal onder andere gaan over het feit, dat in 1643 Samuel Cohen als eerste jood naar Curaçao kwam en dat hier de oudste nog in gebruik zijnde synagoge ter wereld staat, Mikve Israël Emanuel. En dat twee eeuwen geleden meer dan de helft van de Curaçaose bevolking uit joden bestond. Tegenwoordig telt de joodse bevolking op ons eiland slechts 750 zielen.

Nelemans voorziet een belangrijke toeloop van joodse toeristen naar ons eiland: "Ik weet, dat in de joodse gemeenschap van New York zeer veel belangstelling voor Curaçao bestaat. Dit eiland moet echt het feit uitbuiten, dat hier zo'n brok joodse cultuur bestaat. En daarnaast het feit, dat het hier uitstekend toeven is. De zon, de zee, de stranden. En vooral de bevolking. Geweldig."

KOSJER

"Maar", voegt ze eraan toe, "wat jammer dat er geen kosjer restaurant is. Of één? Er moeten er meer komen. Vreemd is het wel. Want in een supermarket ben ik kosjer voedsel tegengekomen. Dat betekent, dat er wel aan gedacht is".

Volgens Nelemans dient in de publiciteit rond Curaçao als toeristen-eiland nog meer de nadruk te worden gelegd op de ligging: "Beter en vaker naar voren brengen, dat Curaçao kan dienen als 'springplank' naar Midden- en Zuid-Amerika en naar de andere Caribische landen en eilanden".

"En bovendien", zegt ze, "moet er gebruik worden gemaakt van de sterke bindingen tussen de joodse gemeenschap hier en die in Amsterdam. Toen ik op Hato aankwam, lag er een welkomstboodschap voor mij klaar. Uit Amsterdam was kennelijk al doorgebeld, dat ik zou komen. Net of ik thuis kwam. Een gevoel van: een tweede Israël".

JOODS FESTIVAL
3 tot 21 januari 1988
Speciaal arrangement f 2.290,=
op basis van
• KLM vlucht
• 7 overnachtingen in Curaçao PLAZA HOTEL
• Transfers
• Tour naar de meeste bekende Joodse erfgoederen op het eiland Curaçao
• Receptie bij en met de Joodse Gemeenschap
• Banquet Joods Festival
Verder genieten van de zon, eiland tours. Verlenging mogelijk. Voor deze of andere speciale arrangementen: Koudijs Reizen, Gouda. Tel. 01820-14477

JOODSE CULTUUR OP CURAÇAO

Bezienswaardigheden o.a.:
— Joods Cultureel Historisch Museum
— Joodse begraafplaats
— Oudste synagoge in de nieuwe wereld Ritueel Bad — MIKVE

Belangrijke Jaartallen:
1634 Samuel Cohen zet als eerste Jood voet op Curaçao
1662 Oudste grafsteen van Joodse begraafplaats
1674 Eerste stad synagoge Willemstad
1680 Ritueel Bad — MIKVE Joods Cultureel Museum
1732 Oudste nog in gebruik zijnde synagoge in de wereld MIKVE - ISRAEL - EMANUEL Synagoge
1760 In dit jaar was meer dan 50% van Curaçaose bevolking Joods
1987 Momenteel telt de Joodse bevolking van Curaçao 750 zielen

Vakantie op Curaçao:
Altijd mooi weer.
Zon — zee — gemiddelde temperatuur van 28° — mooie zandstranden en veel bezienswaardigheden.
Curaçao is de springplank naar de Caraibische eilanden en Midden- en Zuid-Amerika.

Geniet van de zon in de koude winter
CURAÇAO
droomeiland in de zon
Curaçao Toeristenbureau Benelux
Tel. 010-414 26 39, Postbus 2679, 3000 CR Rotterdam.

...de advertentie in het 'Nieuw Is raëlisch Weekblad'...

Directrices van crèches beëindigen bijscholings-cursus

WILLEMSTAD — Deze week werd de bijscholings- cursus voor directrices van crèches afgesloten. Deze cursus heeft één jaar geduurd en is onderdeel van het project "Pedagogische begeleiding" van crèches, dat wordt gecoordineerd door drs Angela Juliana die tevens docent is. Het project wordt gefinancierd door Sede Antia en Bernard van Leer Foundation.

De onderwerpen die zijn behandeld tijdens de cursus zijn: opvoeding (in het Caribisch gebied), agogiek, voorlichtingskunde en kindermishandeling.

De laatste les van de cursus hebben de deelnemers zelf twee voorlichtings- programma's gepresenteerd. Deze hadden als onderwerp: informatie- avond voor de ouders naar aanleiding van een gehouden enquete en het andere onderwerp was een demonstratieles over hoe de maaltijden in een crèche worden bereid. Beide programma's waren van een hoog niveau en zullen door de directrices van de verschillende crèches gebruikt worden in de praktijk.

De laatste les werd afgesloten met het uitreiken van getuigschriften. De directrices van de volgende crèches mochten een getuigschrift in ontvangst nemen: Casa Cuna Berg Altena, Casa Cuna Koningin Juliana, Speelschool Villa Maria, kresh Bai Bini, kresh St Maria, kresh Dede Pikiña, kresh Suffisant, E.B.G., kresh Tera Cora, kresh St. Rosa en kresh Bon Kwido van Bonaire.

De gelukkige winnaar van de waardebon van f.100.- van 4 december is:
Mevr. G. Merced
Apollostraat 5
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

Negatieve publiciteit oorzaak

Te weinig Antillianen willen rechter worden

WILLEMSTAD — President Jaime Saleh van het gemeenschappelijk Hof van Justitie, betreurt het feit dat zo weinig Antilliaanse juristen de opleiding tot rechter volgen. Hij vreest dat met name de publiciteit die rechters in een kleine gemeenschap als de Antillen krijgen, de meeste Antilliaanse juristen weerhoudt zo'n carriere te starten.

Dat bracht mr Saleh naar voren tijdens een televisie- interview in de serie "RVD ta informa". Hij legde daarin desgevraagd uit dat de opleiding voor rechter vrij zwaar is. De betrokkene moet minimaal dertig jaar zijn en een opleiding meester in de rechter hebben. Vervolgens is er een interne opleiding van zes jaar bij de verschillende afdelingen van het Hof van Justitie. Indien alles goed verloopt, kan men dan na zes jaar rechter worden.

In het kader van het Antillianiserings- beleid worden jaarlijks verschillende advertenties geplaatst in kranten en in het Antilliaanse juristenblad. "Als er per jaar één of twee mensen solliciteren, is dat veel", aldus mr Jaime Saleh.

Desgevraagd liet hij weten dat waarschijnlijk de vele publiciteit die een rechter krijgt, Antilliaanse juristen weerhoudt om te solliciteren. "Als rechter sta je natuurlijk in de schijnwerpers. De gemeenschap kijkt wel degelijk hoe je je gedraagt en als je de beperkingen die dat met zich mee brengt, niet wil accepteren, kan je geen rechter worden", aldus mr Jaime Saleh die erkende dat het "rechtersvak" ook de nodige negatieve publiciteit met zich mee brengt.

Mr Saleh is overigens de mening toegedaan dat de straffen op de Nederlandse Antillen in de loop der jaren zwaarder zijn geworden. Dat blijkt ook wel uit de cijfers van de gevangenis waar nu veel meer mensen vast zitten en voor veel langere straffen. Aan de andere kant is de criminaliteit uiteraard ook toegenomen, terwijl er ook zwaardere criminaliteit is. Een bankoverval kwam men jaren geleden nog niet tegen, terwijl de drugs- delicten ook veel ernstiger zijn geworden, aldus mr Saleh.

Dat er aan zaken tegenwoordig in de pers veel meer aandacht wordt besteed, is volgens de president van het Hof van Justitie, niet van invloed op de rechters. "De rechter neemt een beslissing op grond van de documenten waar hij over beschikt en op grond van de persoon die voor hem staat". Hij erkende dat er vaak mensen zijn die denken dat rechters door andere zaken van buitenaf worden beinvloed, maar dat ontkende mr Saleh met klem.

WILLEMSTAD — Tijdens het wekelijkse televisie programma Tele Enfasis krijgen de kijkers deze week een herhaling te zien van het programma dat op de Dag van het Onderwijs is uitgezonden. Het thema van deze uitzending was "Kurpa sano, mente sano". Tele Enfasis wordt aanstaande maandag uitgezonden om half acht 's- avonds.

WILLEMSTAD — Morgen worden op de 'Silver Streak Raceway' te Marie Pampoen cross-bike wedstrijden gehouden.

De wedstrijden starten vanaf 10.00 uur en gaan door tot 17.00 uur. De jeugd vanaf 6 jaar en ouder zal met elkaar wedijveren om de hoogste plaats op het erepodium.

De wedstrijden vinden plaats op de baan, welke gelegen is nabij het vroegere La Hacienda tegenover Princes Beach Hotel. Een ieder wordt uitgenodigd deze spannende wedstrijden te komen bekijken. De toegang tot dit spektakel is geheel gratis.

BISTRO LE CLOCHARD
CUISINE SUISSE ET FRANCAISE
Ons nummer 625666 is defect.
Wij zijn bereikbaar op het nummer 625667

Door samenwerking optimale organisatie

Activiteiten Punda en Otrabanda vandaag officieel van start

WILLEMSTAD — De activiteiten in Punda, die vandaag zijn begonnen, maken deel uit van een campagne die het verblijf op Curaçao voor de toeristen een stuk aangenamer moet maken zodat zij graag nog eens terug willen komen en niet opgelucht zijn dat ze weer op de boot of in de vliegtuig kunnen stappen om het eiland zo vlug mogelijk te verlaten. Dat maakten gedeputeerden Raymond Bentoera en Reintje Martina gisteren bekend tijdens een persconferentie. Samen met de Vereniging van Handelaren wordt de komende twee maanden een reeks van activiteiten in Punda en Otrabanda georganiseerd terwijl er momenteel nog wordt gewerkt aan een activiteiten- programma voor de resterende maanden van 1988.

Door de jaren heen hebben verschillende instanties rond de feestdagen activiteiten georganiseerd in Punda en Otrabanda zonder van te voren met elkaar overleg te plegen waardoor eventuele kosten gedeeld konden worden en de organisatie zo optimaal mogelijk kon gebeuren. Dat is de reden geweest waarom het Bestuurs College de Vereniging van Handelaren heeft benaderd om de organisatie dit jaar op zich te nemen.

PRIVE-SECTOR

Dit jaar heeft de prive-sector al ruim 2½ ton beschikbaar gesteld voor activiteiten in Punda. Voor de organisatie van de activiteiten in de komende maanden, kwam deze sector 50000 gulden tekort die onlangs beschikbaar is gesteld door het BC. Daarnaast krijgt de vereniging de beschikking over 25000 voor het programma voor de resterende maanden van 1988.

Gedeputeerde Reintje Martina verklaarde dat de 50000 moet worden gezien als subsidie van het eiland voor de vereniging zodat zij hun plannen kunnen uitvoeren. De 25000 is een bijdrage aan de kosten die worden gemaakt bij het organiseren van de overige activiteiten in het komend jaar. Voordat de vereniging een deel van de 25000 kan uitgeven, moet zij eerst verantwoording afleggen bij het Toeristen Bureau.

BAN TOPA

Vanmorgen zijn de activiteiten in Punda van start gegaan. Om acht uur vanmorgen begon de "Ban Topa" met "Plaza di Arte" waar Curaçaos eten en kunst verkrijgbaar was. Om tien uur 's-morgens bracht de Goedheiligman een bezoek aan Punda. Vanavond om zeven uur wordt de feestperiode officiëel geopend met het aansteken van de kerstverlichting in de straten van Punda en Otrabanda en om half elf vanavond wordt het toeristenseizoen officiëel geopend met vuurwerk op Fort Amsterdam.

Volgende week zal de Vereniging van Handelaren het programma voor de resterende feestperiode bekend maken

GINO'S EUROPEAN FASHION opende gistermiddag officieel haar deuren in de Waterfortbogen. Dit nieuwe winkelcentrum in het hart van Punda, begint zo langzamerhand steeds drukker, en gezelliger, te worden.

Gino's European Fashion heeft zeer exclusieve kleding uit Europa die persoonlijk wordt ingekocht door eigenaren Errol en Olivia Josepa- Philips. Naast kleding, is er ook een keur van schoeisel en bijpassende sieraden. De prijzen zijn zeer redelijk. De zaak is zes dagen per week geopend van tien uur 's morgens tot zes uur 's avonds nonstop.

Op de foto: het echtpaar Josepa Philips, temidden van twee modellen met kleding van Gino's European Fashion die bij de officiele opening een kleine modeshow verzorgden. Ook op de foto staat Gino Josepa, aan wie de boutique haar naam te danken heeft.



Drie teams leiden toernooi Porta Blancu

WILLEMSTAD — Het op 6 december gestarte voetbaltoernooi van C.D. Porta Blanco op het gelijknamige terrein wordt morgen voortgezet.

Na de eerste ronde leiden drie clubs met drie punten: Sel. Montagne Abao, The Champs en Real Oost. Miss Connie volgt met 2 punten, gevolgd door Bonam met één punt. Montagne Boys heeft nog geen enkel punt verzameld.

Het programma voor morgen ziet er als volgt uit:
10.00 uur: Bonam - Montagene Boys
11.15 uur: Real Oost - Sel. Montagne Abao
12.30 uur: The Champs - Miss Connie
13.45 uur: Sel. Montagne Abao - Montagne Boys
15.00 uur: Miss Connie - Real Oost
16.30 uur: The Champs - Bonam

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De verkeers- afdeling van de politie behandelde gisteren een totaal van twaalf aanrijdingen met een totale schade van 23.325 gulden. Bij deze aanrijdingen raakten vijf mensen gewond.

INTERNATIONALE filmweek Curacao
De Internationale Filmweek Curacao in Theater De Tempel komt eraan.
Van 10 december tot en met 20 december zijn er **15 films** uit 11 landen te zien.
De Tempel zal op haar eerbiedwaardige grondvesten dreunen.
Vanaf 5 december kan alvast bij Mensing's Caminada, Van Dorp Promenade, Boekhandel Salas, The Complete Kitchen en aan de Frontdesk van het Curacao Plaza Hotel **Carnets** gekocht worden. Deze **Carnets** kosten f.60.- en geven recht op 10 plaatsbewijzen; dit is een korting van 20%. Want de normale prijs voor één plaatsbewijs is f.7.50.
De Carnets zijn echter niet geldig voor de **kindermatinee's.** De toegang daarvoor kost f.3.50 p.p.

GEEF IETS APARTS ......
MET DE KOMENDE FEESTDAGEN
GEEF een
EXCLUSIEVE
WIMCO mand

De exclusieve WIMCO mand heeft een goed verzorgd en smaakvol assortiment zoals:

paté - kwaliteits bisquits - likeuren - champagne - wijnen - cognac - scotch, bonbons, nuts, kaas, ham en nog veel en veel meer.
Bestel tijdig.
Wij nemen bestellingen aan tot 19 december 1987.

Bel ALEIDA bij WIMCO Oranjestad, telefoon 21381-22958-22959 en bespreek met haar wat voor mand Uw wenst.

Komt bij ons langs dan kunt U zelf de exclusieve Wimco manden zien en Uw keuze doen!

De Exclusieve WIMCO mand.........
een geschenk dat zeker in de smaak zal vallen.

TRADITIE......
zeker met de komende feestdagen.
Mercurius Trading Company.

Sovjetblad: doden gevolg onverantwoordelijkheid

Tsjernobyl: slordigheden oorzaak veel ongevallen

MOSKOU — Door slordigheden en slechte leiding zijn in de afgelopen tien maanden bij de kerncentrale van Tsjernobyl 36 ongelukken gebeurd. De Sovjet-krant Socialistisjeskaja Indoestria meldde vrijdag dat bij drie daarvan een niet nader genoemd aantal doden was gevallen.

In april 1986 deed zich in Tsjernobyl het tot dusver zwaarste nucleaire ongeluk ter wereld voor toen functionarissen een niet officieel goedgekeurd experiment uitvoeren dat uitliep op een explosie waarbij radioactief materiaal ontsnapte dat een groot gedeelte van Europa besmette.

Het was vrijdag voor het eerst sinds Tsjernobyl dat in de Sovjetpers melding werd gemaakt van nieuwe ongelukken in de kerncentrale, waaronder een verkeerde behandeling van de radioactieve staven van reactor 2, een van de twee werkende reactors van de centrale. Volgens de krant zijn tegen aan de centrale verbonden hoge partij- functionarissen disciplinaire maatregelen getroffen.

RAPPORT

Het blad onthulde niet hoe groot het aantal doden was of hoe de slachtoffers aan hun eind waren gekomen, maar het liet wel doorschemeren dat sommige van de fatale ongelukken verband hielden met radioactieve straling en onjuiste behandeling van de radioactieve brandstof in de reactors. Het nieuws over de incidenten stond volgens de krant in een rapport van de plaatselijke afdeling van de Communistische partij in Slavoetitsj, een stad die na de ramp van 1986 werd gebouwd om het personeel van de kerncentrale te huisvesten. Het rapport, samengesteld door partij- secretaris V. Loekanenko, kwam vorige week aan de orde op een bijeenkomst van het partijcomite van Kiev.

KRITIEK

Volgens het blad kritiseerde het rapport het feit dat niets werd gedaan om het verantwoordelijkheids- gevoel van de werknemers te vergroten en dat overtredingen van de technische voorschriften niet met het personeel werden besproken. Ook verantwoordelijke partij- organen kregen een veeg uit de pan omdat zij pas reageerden nadat druk op hen was uitgeoefend. "In tien maanden vonden in onze organisatie (bij de kerncentrale) 36 incidenten plaats, waaronder drie met dodelijke slachtoffers. Ondanks de tot nu toe getroffen maatregelen is geen einde gekomen aan de gevallen van straling", zo wordt in het rapport gezegd.

MAATREGELEN

Het rapport somt vervolgens tekortkomingen bij de leiding en het personeel van de kerncentrale op, maar voegt hieraan toe dat de werkveiligheid niet uitsluitend een taak van de leiding is. "Het persoonlijke verantwoordelijkheids- gevoel van het personeel is laag".



ORANJESTAD — Teneinde zijn werknemers meer veiligheids- bewust te maken organiseerde Holiday Inn Aruba afgelopen maanden opnieuw een theoretische en praktische eerste hulp- training. Elf werknemers en vier security officers van United Security Guard Service Aruba namen deel. Jean Baiz van het Rode Kruis gaf acht lessen. Bij de foto: de werknemers, die deel namen aan deze cursus voor eerste hulp met John Croes, directeur van United Security, en Jean Baiz van het Rode Kruis tijdens de certificaten- uitreiking. Vorige maand nam een groep van tweeëntwintig werknemers deel aan een brandbestrijdings- training geleid door de overheids- brandweer. De directie van Holiday Inn wil met deze opleidingen zijn personeel opleiden om in voorkomende gevallen te kunnen optreden.

Venezuela:

Haïti moet naar stembus

CARACAS — De regering en het parlement van Venezuela zijn van mening dat de regerings- junta van Haiti alles in het werk moet stellen om de opgeschorte verkiezingen alsnog te laten doorgaan.

De regering van Venezuela is van mening dat de bloedige gebeurtenissen van de verkiezings- dag geen voorwendsel mogen zijn om voor onbepaalde tijd de verkiezingen uit te stellen. Zo stelde Francois Moanack vast als de speciale Venezolaanse ambassadeur voor het Caribisch gebied. Verschillende Venezolaanse parlementsleden lieten zich in dezelfde geest uit.

TEHERAN — Iran heeft Kuwayt gedreigd met "een draai om de oren" als men de VS een drijvende basis in de Golf geeft in de buurt van de plaats waar de Iraanse troepen zich voorbereiden op het winter- offensief tegen Iraq. Aldus parlements- voorzitter Rafsanjani.

Eurogulden-notes

AMSTERDAM — Philips gaat 150 miljoen gulden vijfjarige Euroguldennotes uitgeven tegen 6,25 procent. De uitgiftekoers is 100,5 procent. De inschrijfperiode sluit op 7 december en op 15 januari 1988 moet worden gestort, aldus de Amro Bank die het plaatsings- syndicaat leidt.

Er zal geen beursnotering voor de stukken worden aangevraagd. Wel zal de Amro Bank een markt in de notes onderhouden.



ORANJESTAD — In het softball- toernooi voor scholen werd John Wesley College kampioen in groep C bij jongens, terwijl het La Salle College subkampioen werd. Bij de foto's: Silvio Willems (boven) overhandigt de kampioenstrofee aan captain van Wesley College en onder: de captain van La Salle College ontvangt de trofee uit handen van Jesse Beukenboom.

TE HUUR
AANGEBODEN ARUBA
WOONHUIS
in Oranjestad
met 3 slaapkamers, 2 badkamers, grote tuin.
Informatie: Tel. 22170

Voorkomen kan AIDS genezen kan niet.

GEEF ARUBA KADO
met de film
"ARUBA, PARADISE IN THE CARIBBEAN"
Deze film van René van Nie is nu op video te koop op alle systemen (PAL en NTSC) VHS en BETA in de boek en souvenirwinkels.
Voor meer informatie: tel. 33623.

ARUBAN DAILY
ENTERTAINMENT



L.G. Smith Blvd.
Oranjestad, Aruba.
De topnightclub van Aruba.

Zondagmiddag 2-6 uur KID-PARTY
met vele attracties van 6 p.m.-5 a.m.
dansen met 2 orkesten
ERA Curacao, en
Papito y su doble sabor

Gaspare PIZZA
TAKE AWAY TEL. 33541 ARUBA
Geopend van 11.00 a.m. tot 06.00 a.m.



Floating Restaurant
BALI
onder directie Leny & Eduardo Ellis.
Open: 11.00 - middernacht.
Happy Hour: 6.00-8.00 Taly Wever.
Zakenlunches: o.a. Nassi Rames en Verse Vis.



GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO
FANDANGO NIGHTCLUB
proudly presents:
The fabulous
INKSPOT review
daily curtain time 10.30 p.m.
except Mondays
Club open from 8:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show-time $7.50 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

De tijd breekt weer aan, dat U gezellig met personeel of gezin wilt gaan dineren. Doe het dan in de gezellige sfeer met uitstekende service in



CATTLE BARON

Wij verzorgen ook Uw catering. - Tel. 22977 en 27833

Boulevard Theatre

I
TODAY
8:15 p.m.



ACTION 18 yrs.

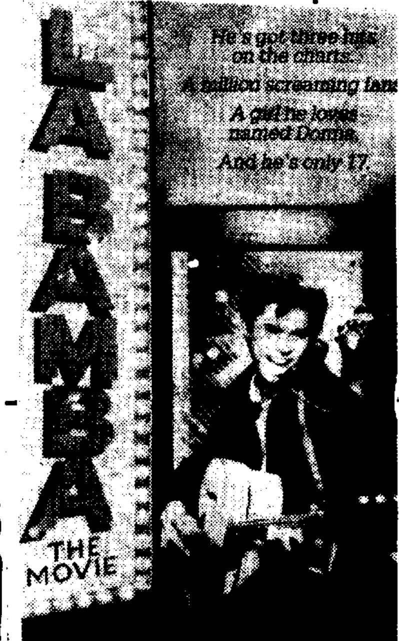
II
TODAY
at 8:45 p.m.



A ROOM WITH A VIEW

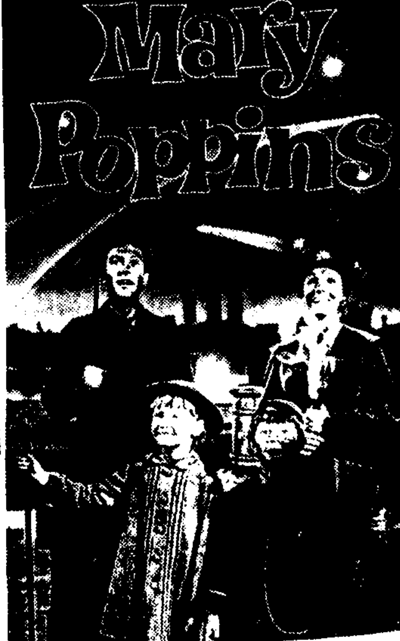
DRAMA 18 yrs.

Drive - In
TODAY
at 8:30 & 12:00 p.m.
SUNDAY at 9:00 p.m.



MUSICAL 14 yrs.

SUNDAY
at 6:00 p.m.



ALL AGES

Boulevard
I
TODAY
at 12:00 p.m.

SENSUAL SEDUCTION

SEX - MOVIE 18 yrs.

Plannen om JULI '88
naar Nederland te gaan?...
Dan is het NU tijd om te reserveren
bij: (m) maduro travel

WIJ ZIJN DE *ENIGE* REISBUREAU
DIE DIREKT AANGESLOTEN IS OP DE KLM-COMPUTER.
U KUNT OOK ALVAST EEN AANVRAGE INDIENEN VOOR
EEN MOGELIJKE FINANCIERING VAN UW REIS.

VOOR VERDERE INLICHTINGEN
NEEM CONTACT OP MET ONZE KANTOREN:
ORANJESTAD: Rockefellerstraat 1 SAN NICOLAAS: Zeppenfeldtstraat 46.

STEL DIT NIET TE LANG UIT,
WANT ONZE LIJST WORDT STEEDS GROTER!

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Lethal Weapon* (18 jr.); 24.00 uur *Sensual Seduction* (18 jr.).
II: 20.45 uur *A room with a view* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *La Bamba* (14 jr.).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 Those amazing animals; 19.30 Big story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 In-Top; 21.00 Estreno: «Lucky 13»; 22.15 Downtown; 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Studiosport; 18.00 This week in review (CNN); 18.30 Valerie; 19.00 Showtime; 20.00 Telenoticias; 20.30 TeleAruba special; 21.00 Quo Vadis; 22.15 CNN international news; 22.45 Twilight zone; 23.30 Sluiting.

MAANDAG: 18.00 Scooby & Scrappy Doo; 18.30 CNN International news; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenoticias; 20.30 It's a living; 21.00 Dynasty; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.45 This week in Japan; 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

*****

Dienstverlening met een Persoonlijk karakter
VASCRA
Beatrixstraat 34
Tel. 22720
Reis- en Bagage-verzekering

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

SOO: 20.00 uur show-buffet-dansant (optredens van Trio Huasteca, dansgroep Mangusá, Grupo Waiquiriqua en een modeshow) - Essoclub te Seroe Colorado.

STUDENTEN HOTELVAKSCHOOL: 24.00 uur «simple minds»- modeshow - Roseland Disco, Alhambra Bazaar.

PROMENADE SAN NICOLAS: vanaf 16.30 uur zal Sinterklaas en zijn Pieten aanwezig zijn.

SPORT
ATLETIEK: 17.30 uur start 5-km loopwedstrijd voor overheidswerknemers bij bushalte te Balashi naar de finish bij Bucuti Yachtclub.

BOKSEN (**Aruba Boxing Association**): 20.30 uur amateur- bokswedstrijden en een wedstrijd «full contact kick boxing» - Savaneta Entertainment Centre.

*****

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Lethal Weapon* (18 jr.).
II: 18.00 uur *Mary Poppins* (alle leeft.); 20.45 uur *A room with a view* (18 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *La Bamba* (14 jr.).

*****

DIVERSEN
ARUBA SECRETARIES ASSOCIATION (ASA): 10.00 uur algemene vergadering - Manchebo Beach Hotel.

TRAPPERSCLUB: 17.00-20.00 is Sinterklaas aanwezig voor kinderen tot en met 8 jaar; na 20.00 uur voor de volwassen Trappersleden.

HOTEL CONCORDE ARUBA (**t.g.v. 10-jarig bestaan**): om 18.00 uur gaat de Kerstverlichting aan in de hal, waarbij een kinderkoor zal zingen; 19.30 uur culturele avond in de Ballroom.

PROMENADE SAN NICOLAS: 11.00-18.00 uur «Ban Topa».

CENTRO DI BARRIO BRAZIL: 16.00 uur Sinterklaasfeest.

SPORT
ZWEMMEN: 11.00 uur start 1-km wedstrijd vanaf de Marinierskazerne tot aan de pier te Savaneta 270; 12.00 uur start 2-km wedstrijd vanaf de strand te Cura Cabai naar de pier te Savaneta.

*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche and zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen; zondagsschool in het Jeugdcentrum.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hessen; zondagsschool op dezelfde tijd.

*****

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.

*****

Zaak tegen kamelen-man aangehouden

ORANJESTAD — De behandeling van de strafzaak tegen de man D.N., die bekendheid kreeg door zijn kamelen- project voor Aruba en het kopen van Restaurant Lighthouse, werd vrijdagmorgen een week aangehouden. Dit geschiedde omdat zijn advocaat mr. Moenir Alam ziek was.

De verdachte werd ten laste gelegd dat hij papieren zou hebben vervalst om daarmede een tijdelijke toelating tot Aruba te verkrijgen. Deze valse papieren zou hij ook gebruikt hebben toen hij daarmee bij de minister van Justitie een verlenging van zijn tijdelijke verblijfs- vergunning probeerde te krijgen.



ORANJESTAD — In Palapa bar en restaurant van Playa Linda vierden de dames van Quota-club het Kerstfeest. Hoogtepunt (zie foto) was het overhandigen van een cheque van tienduizend florin aan mevrouw Elvia Solognier, secretaresse van de stichting voor Slechthorenden. De stichting zal dit geld gebruiken voor de aankoop van een trommelvlies- meter en een ringleiding- systeem. Deze worden gebruikt bij het geven van lessen aan slechthorenden. Op initiatief van Edie Beaujon besloten de leden van de club allen een geschenk mee te brengen, dat aan directrice Sutherland van Casa Cuna werd geschonken. De actieve Quotaclub heeft in zeven maanden tijd dankzij activiteiten en steun van de gemeenschap aan de stichting Slechthorenden reeds dertien mille kunnen schenken.

Voordat U gaat werken kunt U vanaf heden
eerst ontbijten
in **de Dissel**
Wij zijn iedere morgen vanaf **7 uur** geopend.
Ook kunt U 's avonds, met uitzondering van zondag, van 6 tot 11 uur weer gezellig dineren bij ons.
De **pannekoeken** en **poffertjes** van **zondagmiddag** van **4 tot 8** gaan natuurlijk gewoon door.
Deze week **special** bij
BANKETBAKKERIJ HARSVELD
Verse slagroom punten
van *f*.2.25 voor ***f*.1.85**

Vlug terugvliegen passagiers probleem

Mansur: belangstelling voor Aruba als basis voor cruises

ORANJESTAD — Minister van Economische Zaken en Toerisme, Don Mansur, heeft deze week in de Verenigde Staten van twee cruise-schip-maatschappijen het ja-woord gekregen om Aruba als «home port» voor hun schepen in overweging te nemen. De enige voorwaarde is, dat de «air-lift» intensiever moet worden.

De minister en de heren Milton Henriquez (Aruba Ports Authority) en Hans Henriquez (Pelican Tours) spraken in de VS met verschillende cruise-schip-maatschappijen in Miami, New York, San Francisco, Los Angeles en Seattle. Deze maatschappijen waren vol lof over de fantastische service die in de Arubaanse haven gegeven wordt zowel in de cruiseship-terminal als met de bussen van Pelican Tours en De Palm Tours. Zij bleken ook erg geïnteresseerd te zijn in de ontwikkeling van het «downtown»- gebied (het Waterfront) in Oranjestad en noemden de plannen voor aanleg van een golfbaan een belangrijk project.

Minister Mansur zei, dat binnen een paar jaar een vrij formidabele ontwikkeling van cruise-schip- bases in het Caribisch gebied te zien zal zijn. Reeds is het zo, dat de haven van Miami overladen is met cruise-schepen en dat binnenkort ook de haven van San Juan overladen zal zijn. Aan de maatschappijen werd aangeboden om Aruba een thuishaven voor hun schepen te maken. Twee van deze maatschappijen bleken direct hiervoor belangstelling te hebben, maar de «air-lift» moet dan wel zodanig zijn, dat zo'n vijftienhonderd cruise-schip passagiers per vliegtuig teruggevlogen worden wanneer de schepen hun «turnaround» maken.

Volgens Minister Mansur heeft Aruba twee nadelen op dit gebied. Het ligt in het zuidelijkste deel van het Caribisch gebied, waardoor het niet haalbaar is een zevendaagse cruise van Miami naar Aruba en terug uit te voeren. Het tweede nadeel is, dat Aruba nog niet klaar is om per vliegtuig zo'n vijftienhonderd cruise- passagiers op dezelfde dag naar de Verenigde Staten te vliegen. Bovendien kan dit niet worden verholpen met het inzetten van chartervluchten, omdat de cruise-schip- maatschappijen niet geïnteresseerd zijn in chartervluchten, maar in geregelde vluchten. Wat dit luchtvervoerprobleem betreft was minister Mansur van mening, dat in de toekomst het aantal vluchten uitgebreid kan worden en dat in deze richting zal moeten worden gewerkt.

De beide heren Henriquez gaven te kennen, dat reeds een groot succes te ervaren is met de Regency- cruises, wat in het seizoen 1988-1989 zal uitlopen tot 127 bezoeken aan de Arubaanse haven. De Regency Cruise is elke week op Aruba en brengt in het hoogseizoen gemiddeld zo'n negenhonderd passagiers aan.

Bij zaalvoetbal

25 Plus lijdt tegen Ferman-team nederlaag

SANTA CRUZ — In de Estrellaclub werden gisteravond enige zaalvoetbal- wedstrijden gespeeld, waarvan de hoofdschotel was de strijd tussen Fermin / Puma tegen de Curaçaose gasten 25 Plus. Bij de rust had Fermin reeds een 4-3 voorsprong, die bij het einde van de wedstrijd werd vergroot tot 6-4 in het voordeel van Fermin.

Het was een gelijkopgaande strijd, die door scheidsrechter Roy Helder goed werd geleid. Voor Fermin werden de doelpunten gemaakt door Errol Tromp en Theo Ruiz, met ieder twee doelpunten, en Hubert Perez en Kiki Tromp. Voor 25 Plus scoorden: Kenneth Bernabela, Perry Arrindel, Toy Filomena en Angelo Reenis. Vanavond spelen de Curaçaose gasten in de Estrellaclub tegen Arubaanse kampioen Double Seven.

In de voorwedstrijden behaalde Lee Tai een 12-7 overwinning op Guiness. Bij de rust stond Lee Tai reeds met 6-3 voor. Voor Lee Tai scoorden: Cornelis Rasmijn driemaal, Gregory Kooles, Johny Maniares en Johannes Flannegin ieder tweemaal en Edmirto Croes eenmaal. Voor Guiness nam Ruben Sierra vier doelpunten voor zijn rekening, Francis Bikker twee en Alex Sierra één doelpunt.

Het Real Burger King- team behaalde een stevige overwinning van 15-5 op Sporting Westpointers en stond bij de rust reeds met 8-3 voor. Ricky Jonkhout scoorde vijfmaal voor Real Burger King, Richard Hopmans driemaal, Ivan Queta twee en Gregory Engelbrecht en Danny Quandt ieder één goal. Bij Sporting Westpointers waren de scorers Robert Tromp, Erik Maldonado en Glenn Biezen.

Door marinier

Maand vwd voor illegale invoer rum per schip

ORANJESTAD — Een maand voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van drie jaar alsmede een geldboete van vijftienhonderd florin luidde vrijdagmorgen het vonnis tegen de marinier P., die getracht had aan boord van een Nederlands marineschip een groot aantal flessen rum in te voeren zonder hiervoor invoerrechten te betalen. De rechter wees beklaagde erop, dat het gebruik maken van een marineschip om illegaal drank in te voeren een kwalijke zaak is. Twee weken geleden eiste de officier van Justitie in deze zaak twee maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een geldboete van duizend florin.



Zakenvaria

BIJ DE electriciteits- maatschappij Elmar was de heer Juan Geerman (midden) een kwart eeuw in dienst. Hij werd ontvangen bij de directie, waar directeur ir. J. Bok hem de jubileumspeld opdeed en de gebruikelijke enveloppe met inhoud overhandigde.

Op Sint Maarten

Vechtlustige baseballers aangehouden

PHILIPSBURG — Enige scheidsrechters en de manager van het Raoul Illidge Sportcomplex hebben een klacht ingediend bij de politie tegen een paar baseballers van de Sports International Cowboys en enkele van hun fans, nadat zij afgelopen zondag door hen waren aangevallen.

Zij hadden zich onder doktersbehandeling moeten stellen. Een van de slachtoffers moest in het hospitaal worden opgenomen, terwijl een andere scheidsrechter een paar tanden verloor doordat hij met een baseballbat op de mond werd geslagen. Gearresteerd werden twee spelers en twee van hun aanhangers, in leeftijd variërend van 22 tot 28 jaar. Het is niet uitgesloten dat meer arrestaties zullen volgen.

Voor diefstal

Vonnis driemaal eis

ORANJESTAD — De twee maanden gevangenisstraf, die de officier van Justitie eiste tegen verdachte J.F. die in september in een woning te Savaneta had ingebroken, werden door de rechter in zijn vonnis verhoogd tot zes maanden gevangenisstraf met aftrek van voorarrest.

Uit de behandeling van deze zaak bleek dat verdachte een behoorlijke diefstal had gepleegd, waarbij de officier zei, dat het er wel op leek dat de eigenaar van de woning ging verhuizen. Tezamen met T. was hij naar de woning te Savaneta gegaan om enige goederen op te halen, die reeds van diefstal afkomstig waren. Uit zijn strafkaart bleek, dat hij sedert 1975 steeds weer in aanraking kwam met de justitie.

Naar gelang gevonden hoeveelheid

Eisen in marihuana-zaken volgens tarief

PHILIPSBURG — Het gerecht in eerste aanleg had op St Maarten verschillende gevallen van marihuana bezit te behandelen, waarvoor straffen werden geëist, variërend van negen maanden tot drie en een half jaar, volgens een tarief dat opgesteld was, gebaseerd op de aangetroffen hoeveelheid.

Zo eiste de officier negen maanden voor I.L. uit St Eustatius en de op Curaçao geboren S.B. die 416 gram in zijn bezit had. De uit Jamaica afkomstige M.C. hoorde twee jaar tegen zich eisen voor het invoeren van 3.500 gram en zijn landgenoot W.J. 3½ jaar voor 5.300 gram. Tegen G.E. en W.W. die beiden op St Maarten wonen werd drie jaar geëist, omdat ze met gebruikmaking van vuurwapens drie dames uit Jamaica hadden bedreigd, vastgebonden, opgesloten en van marihuana plus 4.000 dollar hadden beroofd. In al deze zaken zal de rechter over twee weken vonnis wijzen.

Zakenvaria

NA RUIM zevenhonderd voorstellingen, die 46.511 toeschouwers trokken, is het vandaag de laatste dag van de Masquerade-groep '87 in Roseland Disco van het Alhambra Casino. Er wordt plaats gemaakt voor een nieuwe groep, die de komende maanden onder de naam van Masquerade '88 gaat optreden. Producers Jeff Martin en John Kroner uit New York brengen wat opzet en Broadway- entourage betreft een geheel nieuwe s how. De nieuwe show is een presentatie van wat er in de huidige muziek- en showwereld te zien en te horen valt. Hierbij wordt de romantische elegance van Fred Astaire en Ginger Rogers niet vergeten. De groep bestaat uit personen, die allen op hun gebied internationaal de nodige ervaring hebben opgedaan.

ORANJESTAD — De leerlingen van de Scool Dun'un Man, voor slechthorenden, hadden op vrijdag een gezellige middag. Door mevrouw Thelma Ahlip, van Harbor Grill Terrace, werden de leerlingen uitgenodigd voor de lunch, die bijzonder goed in de smaak viel.



Catering
CHRISTMAS AND NEW YEAR PARTIES OUR SPECIALTY!
Bel. 24766
Jocelyn Nobrega
Pos Abao 23
wat U elders in **dollars** betaalt, bij ons in **florin.**

NEW YORK — De VS hebben 24 uur na de noodkreet van VN- secretaris Perez de Cuellar achterstallige 90 miljoen dollar aan VN- contributie overgemaakt. De VS- schuld is nu ingelopen tot 250 miljoen.

*****

TEHERAN — Het herstel der relaties tussen Parijs en Teheran komt op gang. De Iraanse regering zei dat de crisis tussen beide landen voorbij is. Iran benoemt zaterdag 3 nieuwe diplomaten.

Mexico pakt inflatie aan

MEXICOSTAD — De Mexicaanse regering heeft een aantal maatregelen afgekondigd met als doel de inflatie van 140 procent te verminderen en om de koopkracht van de bevolking te behouden.

Voor de eerste levensbehoeften zal er in totaal zo'n 25 miljoen dollar aan subsidies worden verstrekt. Maar ook is een streng toezicht op de prijzen aangekondigd en wordt het toezicht op de import versoepeld. Vooral misbruiken op het gebied van de prijzen wil men gaan aanpakken.

Na de devaluatie van 32 procent op 19 november ontstond er een golf van prijs- verhogingen. Die devaluatie volgde op het besluit van de Centrale bank om de koers van de peso niet meer te steunen op de vrije wisselmarkt.

Het grootste probleem voor Mexico op dit ogenblik is de record inflatie, zeker nu de regering zijn best doet de economie aan te zwengelen. In 1986 verminderde het Bruto nationaal product met 3,8 procent. Officiele ramingen voor dit jaar voorzien een groei met 1,1 procent maar eerder dit jaar bedroeg deze nog tussen de twee en drie procent.

*****

MOSKOU — De SU- tv heeft een eerder door de NBC opgenomen vraaggesprek met SU- leider Gorbatsjov uitgezonden, ook het deel waarbij diens vrouw aan het woord kwam. In het Europese deel van de SU blijkt 82 % der ondervraagden het beleid van Gorbatsjov te steunen.

*****

Studietoelage Surinaamse studenten

ZOETERMEER — Surinaamse studenten die door de deviezen- beperking van hun regering in financiele moeilijkheden zijn geraakt krijgen een studie- toelage in de vorm van een renteloos voorschot. De eerste uitkering is in januari.

Zo meldt het Nederlandse ministerie van Onderwijs. Voor deze financiele steun heeft minister Bukman van Ontwikkelingssamenwerking twee miljoen dollar uitgetrokken. De uitbetaling gebeurt door de dienst Studie- financiering van Onderwijs. Tot dusver hebben zich ongeveer 350 Surinaamse studenten voor de toelage gemeld. Om ervoor in aanmerking te komen moet men sinds het studiejaar 1986/87 bij een hogeschool of universiteit staan ingeschreven.

Filmliga

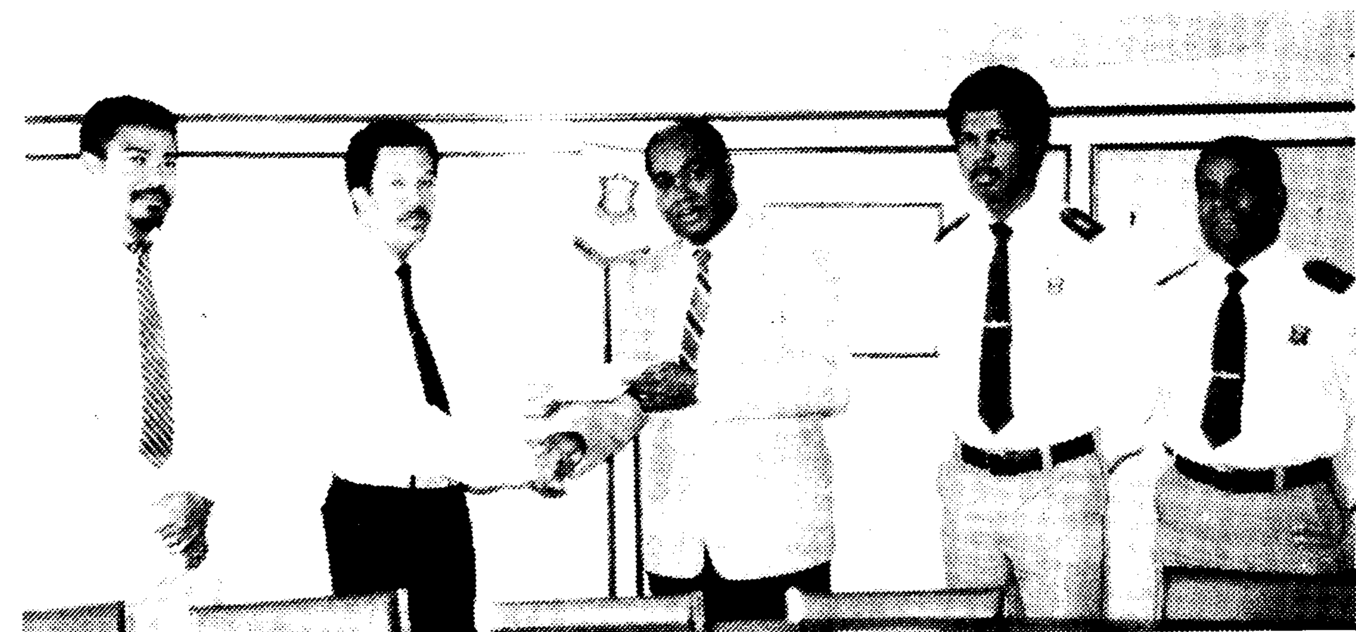
'Dorp aan de rivier' op Aruba

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba vertoont op zondag 13 december de film «Dorp aan de rivier» (1958).

Dit is een Nederlandse streekmelodrama. De regie is van Fons Rademakers en de akteurs zijn onder andere Max Croiset, Mary Dresselhuys, Bernard Droog, Jan Retel, Jan Teulings, Hans Kaart, Dick Swidde, Herman Bouber en Huib Orizand. De voorstelling op half negen in Cas di Cultura.

Man gebeten door honden

PHILIPSBURG — Een man, die in Point Blanche aan het wandelen was, werd door twee honden aangevallen en gebeten. Hij meldde dit aan de politie en die ging naar het huis van de eigenaar om te zeggen, dat de honden beter vastgebonden konden worden aan de ketting, want als ze weer mensen aanvallen, zullen ze beschouwd worden als gevaarlijk en afgemaakt moeten worden. De man verklaarde zich bereid ook de doktersrekening voor het slachtoffer te betalen.



WILLEMSTAD — Begin deze maand herdacht de heer R.E. Rosales het feit dat hij 35 jaar geleden in dienst trad bij het Douanekorps Curaçao. Hij heeft de rang van Adjunct- Verifikateur bereikt en is momenteel plaatsvervangend Chef van het Bureau Technische Dienst. Foto: De heren C.L. Soon, E.M. Rosenda, R.E. Rosales, A.C. Roosberg en E.M. Obispo.

Offensief in Azië tegen ontbossing

PER JAAR wordt in Aziatische landen naar schatting 20.000 vierkante kilometer ontbost, ongeveer de helft van Nederland. Langzaam maar zeker begint echter zowel op regeringsniveau als bij de lokale bevolking het besef veld te winnen dat deze ontwikkeling een halt moet worden toegeroepen.

Het tegenoffensief dat in sommige gevallen vooral door de plaatselijke bevolking vaak met grote hartstocht is ingezet, biedt enige hoop aan degenen die tientallen jaren met lede ogen moesten aanzien hoe zich in Azië een ecologische ramp aan het voltrekken is, waarbij de voet van het Himalaya- gebergte al grotendeels is ontbost, en een aantal van de laatste ongerepte regenwouden in zuidoost-Azië vrijwel is verdwenen.

"Bijna ieder Aziatisch land ziet nu in dat er stappen moeten worden genomen om de wouden te redden en weer aan te planten", aldus dr. Y.S. Rao van de VN-voedsel- en Landbouw- organisatie (FAO), "maar onze inspanningen bedragen nog slechts 10 procent van wat er nodig is". RAO, bij de FAO de hoogst verantwoordelijke voor de wouden in Azië, schat dat er voor elke 10 hectare die wordt geveld minder dan een hectare wordt aangeplant.

AANZET

Bewoners van de bosgebieden worden door de FAO in toenemende mate geprezen, omdat zij het vaak zijn die de aanzet geven tot acties om het bos te redden. Dorpelingen beginnen in te zien dat "het doden van bomen neerkomt op het vermoorden van onszelf", aldus een Indiase bomen-activist.

In India is al sinds de jaren zeventig een organisatie actief die steeds meer invloed krijgt. De groep wordt Chipko Andolan genoemd, 'de beweging om de bomen te omarmen'. De eerste activisten waren vrouwen die 32 walnootbomen en essen beschermden, om te voorkomen dat ze werden gerooid door een buitenlandse houtwinnings- maatschappij.

De beweging ontstond, omdat de bewoners inzagen dat de ontbossing van het heuvelland de oorzaak was van aardverschuivingen en overstromingen. Vanuit dit bescheiden begin heeft de organisatie kans gezien de milieu- wetgeving van de Indiase regering te beïnvloeden, en andere bewegingen in India en andere landen hebben het voorbeeld gevolgd.

DOODSCHIETEN

De strijd om de bossen wordt door sommige oerwoudbewoners met harde middelen gevoerd. In Thailand, waar de totale bebossing in minder dan 25 jaar is geslonken van 70 tot 20 procent, hebben de bewoners in de noordelijke provincie Nan de wapens opgenomen. Ze dreigden houthakkers dood te schieten als die hun voornemen om een stuk bos omver te halen uit zouden voeren, omdat hierdoor hun watervoorziening zou worden aangetast.

Ook in Maleisië wordt de confrontatie tussen de regering en de door haar beschermde houtwinnings- bedrijven, enerzijds en de Penan-Indianen, die de regenwouden in de provincie Serawak bewonen, steeds harder.

Hier is tussen 1963 en 1985 30 procent van de rijke bebossing geveld, en volgens de Penans, die letterlijk leven van het bos, is dit een regelrechte bedreiging van hun bestaan. De Penans werpen dan ook wegversperringen op voor de zware vrachtwagens van de houthakkers, en sommigen van hen worden beschuldigd van het in brand steken van de door de houthakkers gebouwde bruggen.

NOMADEN

De commerciële houtwinnings- bedrijven, zijn echter niet de enige, en volgens sommigen niet eens de belangrijkste schuldigen aan de grootschalige vernietiging. Generaties van nomadenstammen hebben met hun primitieve brandcultuur grote stukken heuvelland ontbost. De wouden worden niet alleen in brand gestoken om op de vruchtbare as te kunnen verbouwen, maar hout is voor deze bevolkingsgroepen ook de enig beschikbare brandstof.

In vele landen is het bosbeschermings- beleid er nu op gericht de plaatselijke bewoners bewust te maken van de ernst van de situatie en hen aan te zetten tot herbebossing, in wat wordt aangeduid met 'bosbouw-participatie'. "Geen enkel herbebossingsprogramma heeft kans van slagen als individuen en gemeenschappen er niet van overtuigd zijn dat ze er zelf belang bij hebben de wouden te beschermen", is de stellige mening van Avdesh Kaushal. Hij is een maatschappelijk werker die zeer succesvol was bij een actie tegen mijnwerkers die in Mussoorie in het noorden van India een stuk land wilden ontbossen.

In de verschillende Aziatische landen is overigens sprake van een verschillende aanpak en uiteenlopend succes. Volgens FAO- functionaris Rao worden de beste resultaten geboekt in China, Zuid-korea, India, Indonesië en Nepal.

Veel Aziatische regeringen zijn 'aan het werk gezet' door de activiteiten van internationale bosbeschermings- organisaties als het Tropisch Bosbouw Actieplan, en omdat de Wereldbank voor de redding van de regenwouden meer geld ter beschikking stelt. Alleen al India krijgt van verschillende geldgevers 600 miljoen dollar per jaar. Al deze geldgevers zijn betrokken bij een project van bosbouwparticipatie.

Ondanks deze lichtpunten ziet de toekomst er nog steeds donker uit. De FAO voorspelt dat er in de tropische zone van Azië rond het jaar 2000 nog 2,7 miljoen vierkante kilometer bos over zal zijn. Nu is dat nog 3,1 miljoen vierkante kilometer. Andere deskundigen menen dat deze schatting te laag is.

Een slecht teken daarbij is dat de regeringen, die vaak enerzijds belijden voorstander te zijn van de 'verjonging' van de bossen, in werkelijkheid een beleid voeren dat is gericht op intensieve exploitatie van het 'groene goud'.

GRADICIMENTO - AMOR
ATENCION - APRECIO



ALA NIT
REG UNBU ABA SKET
BESTEL NA TEMPO
TEL.: 23666

DINO
DIVISION OF
HARMS BROTHERS LTD.

President Barco: krachtig kabinet nodig

Regering en oppositie in Colombia verder uit elkaar

BOGOTA — President Virgilio Barco van Colombia ziet geen enkele reden om de door zijn Liberale partij gevormde regerings- ploeg te vervangen door een meer- partijen- kabinet. In het belang van het behoud van een "sterke" regering moet het blijven zoals nu het geval is. Hij reageerde hiermee op een in de pers en media gedane oproep om een regering te vormen met de Conservatieven.

De voorstanders van een meer- partijen- kabinet zijn van mening dat het een must is om de twee grootste partijen verenigd te krijgen in het kabinet. Pas op deze manier zou men een front kunnen vormen in een van de meest ernstige crises waarvoor Colombia zich in zijn geschiedenis ooit heeft geplaatst heeft gezien als gevolg van onder meer het toegenomen geweld. Men is met vele politici van mening dat men nu een van de meest ernstige perioden doormaakt.

In een toespraak tot de Hogere krijgsschool zei de 67-jarige Liberale president dat Colombia geleidelijk aan moet wennen aan het normale politieke schema waarin men regerings- partijen en oppositie- partijen kent. Dit komt in de plaats van de dertigjarige traditie van Colombia waarin de twee grootste partijen steeds beide in de regering vertegenwoordigd waren. Volgens Barco heeft Colombia nu meer dan ooit behoefte aan een "krachtige, intelligente en constructieve regering".

AANKLACHTEN

Tegelijkertijd liet de Conservatieve partij weten dat men zich kritischer op gaat stellen tegenover de regering. Daarbij zal men hoge regerings- functionarissen eventuele aanklachten niet besparen, waar het gaat om corruptie en andere kwalijke zaken, welke blijkbaar getolereerd worden door de regering.

Een groep Conservatieve congres- leden heeft dezer dagen scherpe kritiek geleverd op het optreden van de secretaris generaal van het presidentiele paleis, German Montoya Velez. Volgens de Conservatieven zou deze gebruik gemaakt hebben van zijn positie om de zaken van zijn kinderen te beoordelen. Montoya Velez heeft de beschuldigingen ontkend in een schrijven aan het congres en verzekerd dat hij niets van doen heeft gehad bij het toekennen van de betrokken contracten.

GEEN BEHOEFTE

Het bestuur van de Conservatieve partij gaat ook verschillende ministers op de korrel nemen en hoge functionarissen, zo kondigde men aan. Maar daarbij heeft men tot heden toe nog geen namen genoemd. Dit bestuur heeft een uitnodiging afgeslagen van de Liberale partij om gezamenlijk een studie te maken van de ernstige problemen waarmee Colombia wordt geconfronteerd. Zoals de handel in verdovende middelen, het politieke geweld en het buitenland- beleid.

Men wijst er op dat men vijftien maanden geleden aan de regering Barco een soortgelijk voorstel heeft gedaan. Dit werd toen afgewezen. Men heeft er nu geen behoefte aan om alsnog met een dergelijke studie mee te gaan doen nu blijkt dat deze problemen alleen maar erger zijn geworden onder de regering van president Barco.

MOSKOU — Top- ideoloog en 2e man in het Kremlin, Ligatsjov, die in het Westen vaak wordt beschouwd als de aanvoerder van een conservatieve groep die Gorbatsjovs hervormingen tegenwerkt ontkende een conflict met de partij- leider te hebben. Hij zei dat zij samen vriendschappelijk samenwerken. Gorbatsjov wil oa Parijs polsen over het tijdperk na de INF- raketten. Dit kan schriftelijk of via bijeenkomsten. Parijs maakt zich namelijk zorgen over de wijziging van het strategisch evenwicht door de verdwijning van de middellange afstandsraketten.

*****

WASHINGTON —Eigenbelang van sommige Japanse politici is een hindernis voor VS- bedrijven als zij bv bouw- projecten willen uitvoeren in Japan, aldus Handel- minister Verity. Hij zei tijdens zijn recente bezoek aan Japan zijn uiterste best te hebben gedaan om bedrijven uit de VS en elders in aanmerking te laten komen voor de uitvoering van openbare werken, waarvoor de regering 60 miljard dollar heeft uitgetrokken. Het Bruto nationale product van Japan is in het 3e kwartaal van 87 met 2,0 % gestegen tov verleden jaar. Dit komt overeen met een economische groei van 8,4 % op jaar- basis. De groei is groter dan algemeen was verwacht.

*****

AMSTERDAM — De Nederlandse toneelspeler Croiset is woensdagavond in het Belgische Brugge ontvoerd en dook later in Charleroi weer op. Dit hield verband met de strubbelingen rond de opvoering van het toneelstuk De stad, het vuil en de dood van R. Fassbinder. Er kwam een brief binnen bij Croisets manager met de eis dat het stuk donderdagavond zou worden opgevoerd in Amsterdam. Tegen de opvoering van dit stuk heeft Croiset stelling genomen, als jood en als toneelspeler. De ontvoering was misschien het werk van een groep welke zich Nederlandse fascistische jongeren noemt.

*****

Voor de komende feestdagen de nieuwste haar trend

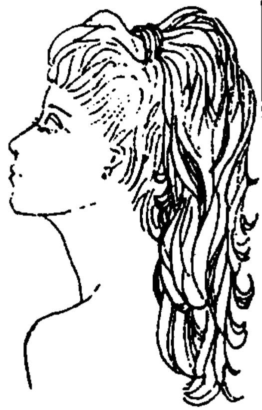
CLIPSY CLASSIC en .....
CLIPSY MANDY

Zullen vast en zeker uw sukses zijn en passen bij uw kleding en persoonlijkheid.

Binnen een paar minuten heeft u een kompleet ander kapsel.

Vraag uw kapper naar de CLIPSY MODE!!!!

Harms Hair Studio tlf. 48859
Hilda Cosmetica n.v. tlf. 46980



OFERTA ESPECIAL te 31 Dec. 1987

SI BO CUMPRA DI BO PROME CU 31 DEC.

DE PALM ISLAND
ANNUAL PASS
1988



Name
Expiration date
Approved by
Id.#
No.

PRIJS NORMAL Fls. 250,- PA ANJA

SOLAMENTE Fls. 200,-

PA MAS INFORMACION JAMA TEL.: 24400 - 24545
DE PALM TOURS



WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het Sinterklaasfeest organiseerde de Openbare Bibliotheek van Barber afgelopen vrijdag een speciaal feest. In aanwezigheid van Sint Nicolaas en vele pieterbazen genoten ongeveer tachtig kinderen van vijf tot negen jaar van een groots feest in de bibliotheek

MANILA — De Filipijnen hebben een Australische journalist uitgewezen wegens het schrijven van laatdunkende artikelen, vooral over de corruptie en de veiligheids- situatie.

Protest gehonoreerd

Juventus raakt twee punten kwijt

De tuchtcommissie van de Italiaanse voetbalbond heeft Juventus bestraft voor een incident tijdens de competitiewedstrijd (op 22 november) in de negende ronde van de Serie A tegen Cesena. De overwinning van 2-1 werd omgezet in een 0-2 nederlaag.

Vlak voor de pauze van het duel tegen Cesena in Turijn werd Cesena-verdediger Dario Sanguin geraakt door ontploffend stuk vuurwerk, dat van de tribunes werd gegooid. De verwondingen waren van dien aard, dat het slachtoffer moest worden vervangen. Cesena diende een klacht in bij de strafcommissie van de bond.

Door de uitspraak zakt Juventus van de gedeelde tweede plaats naar de vijfde plaats. Naast de 0-2 nederlaag werd Juventus ook een boete van 32.000 gulden opgelegd.

Juventus-voorzitter Giampiero Boniperti: "We leggen ons niet neer bij de uitspraak. Het is zowel ons recht als onze plicht te protesteren.

LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON

Joyas, prendas, horloges, art.di plata, pronkstuknan di crystal y porcelana, christmas plate di Rosenthal cu

20 - 30 - 40 Y HASTA MAS DI 50 % DI DISCUENTO

Na Joyeria Kan Discount House, na principio di Nassaustraat, Dec 1 te Dec 15, 1987

LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON - LIKIDASHON

Eerste toernooi Asiento succes

Badmintonspeelster Monique Nicasia dè verassing bij de jongsten

WILLEMSTAD — De badmintonclub Asiento heeft op zaterdag 28 november voor het eerst een jeugdtoernooi georganiseerd. Terugkijkend op het evenement kan worden gesteld dat dit geslaagd kan worden genoemd. Maar liefst 60 jonge badmintonspelers hebben aan dit toernooi deelgenomen. Ze werden verdeeld over drie klassen: tot en met 11 jaar, 12 tot en met 14 jaar en 15 jaar en ouder.

Bij de meisjes tot en met 11 jaar was Monique Nicasia van Brievengat dé grote verrassing. In de finale stond ze tegenover Ankie Koolen van Cadushi. Zeer overtuigend wist het jonge talent van Brievengat met 11-7, 11-7 beslag te leggen op de eerste plaats. De twee finalisten sleepten daarna ook in het dubbel de titel in de wacht.

Bij de jongens tot en met 11 jaar was het Ryan Imperator van Asiento en Maruli van Haastert van Cadushi die elkaar in de finale ontmoetten. In de eerste set ging de strijd gelijk op. Maruli, die aanvankelijk ruim voorstond, moest uiteindelijk toezien hoe Rayan eerst de stand gelijk trok en daarna doorstoomde naar de overwinning. In de tweede set was Maruli nog niet over zijn teleurstelling heen en bood nauwelijks weerstand. In het dubbel, samen met Ryzal Thijssen, kwam hij terug en pakte toen wel de eerste plaats.



...Jean-Pierre Sampson in actie...

12 t/m 14 JAAR

Voor de leeftijdsgroep 12 tot en met 14 jaar had zich het grootste aantal deelnemers ingeschreven. Bij de jongens alleen al zo'n twintig enthousiastelingen. In de voorronden waren al verschillende spannende partijen waar te nemen, zoals het duel tussen Stijn Hoogenbergen, pas 11 jaar, en Cor de Windt (Animo).

Jean-Pierre Sampson van Cadushi en Derrel Ogenio van Brievengat bereikten na een lange reeks wedstrijden de finale. In de eerste set was nog niet te voorspellen wie zou winnen. Beide spelers scoorden om beurten hun punten. Pas na 12 punten zette Derrel Jean-Pierre onder druk en won de eerste set met 15-12.

Eenmaal in de 'winning mood' liet Derrel zich het goud niet meer afhandig maken. Met 15-7 in de tweede set pakte hij de titel.

Ook in deze klasse speelden de twee finalisten samen in de dubbel. Tegenstanders waren Rick Evertsz en de kleine Stijn Hoogenbergen. Dit laatste duo bood zoveel tegenstand aan de twee enkelspel-finalisten, dat een derde set noodzakelijk werd om een beslissing te forceren. Maar met 15-6 lieten de twee enkelfinalisten zien wat ze waard waren.

Bij de meisjes was de finale een herhaling van zovele andere wedstrijden: Arelis Vis en Bonnie Brandt (beiden van Cadushi) stonden tegenover elkaar. Bonnie, geblesseerd door een hondebeet, vocht voor haar eerste plaats. Arelis maakte echter goed gebruik van de zwakke plekken van haar tegenstandster. Ze werd na drie spannende sets winnares. In de meisjes dubbel ging Brievengat met de eer strijken: de nichtjes Iraiva en Phyllis Silvanie bleken de sterksten.

Bij de oudste categorie werd de finale gespeeld tussen de broers Albert en Pietro Mercera. De jongste van de twee werd in twee sets kampioen. Ook in het dubbel werd Pietro kampioen, bijgestaan door Ali de Windt, die een heel verdienstelijk toernooi speelde. Desirée Laclé was in haar klasse superieur. Iris Calmes werd een goede tweede. In het dubbelspel was het weer Desirée Laclé, samen met Arelis Vis, die de eerste plaats opeiste. Het gemengd dubbel werd een een overwinning voor Albert Mercera en Bonnie Brandt.

UITSLAGEN

Tot en met 11 jaar

Meisjes:
1. Monique Nicasia (Bri)
2. Ankie Koolen (Cad)
3. Chantal Samson (Cad)

Jongens:
1. Ryan Imperator (Asi)
2. Maruli v. Haastert (Cad)

Meisjes dubbel:
Monique Nicasia/Ankie Koolen

Jongens dubbel:
1. Maruli v. Haastert/Ryzal Thijssen (Cad-Cad)

12 t/m 14 jaar

Meisjes:
1. Arelis Vis (Cad)
2. Bonnie Brandt (Cad)

Jongens:
1. Derrel Ogenio (Bri)
2. Jean-Pierre Sampson (Cad)
3. Rick Evertsz (Cad)

Meisjes dubbel:
1. Iraiva en Phyllis Silvanie (Bri-Bri)

Jongens dubbel:
1. Derrel Ogenio/Jean-Pierre Sampson (Bri-Cad)
2. Stijn Hoogenbergen/Rick Evertsz (Cad-Cad)
3. Jason Smit/Cor de Windt (Ani-Ani)

15 jaar en ouder

Meisjes:
1. Desirée Laclé (Cad)
2. Iris Calmes (Cad)

Jongens:
1. Pietro Mercera (Bri)
2. Albert Mercera (Bri)

Meisjes dubbel:
1. Desirée Laclé/Arelis Vis (Cad-Cad)

Jongens dubbel:
1. Ali de Windt/Pietro Mercera (Ani-Cad)

Gemend dubbel:
1. Bonnie Brandt/Albert Mercera (Cad-Cad)



...de winnaars van het eerste jeugd-toernooi van badmintonclub Asiento bij elkaar...

Twintigste partij in schaaktweekamp interessant

Scherp spel met nieuwe vondst leidde slechts tot remise

SEVILLA — Het wordt steeds heter in Sevilla. De schaaktweekamp om het wereldkampioenschap nadert het einde met een stand van 10-10 na twintig partijen. De Russische titelverdediger Gari Kasparov en zijn landgenoot en uitdager Anatoli Kasparov speelden vrijdagavond in de Spaanse stad remise.

Na de 37e zet besloten de grootmeesters tot deling van het punt op voorstel van Kasparov, die zeer voortvarend van start was gegaan, maar in het middenspel door de vertragingstaktiek van Karpov in de problemen kwam. Zonder een seconde te twijfelen accepteerde Karpov het voorstel. Uit vier partijen dient Kasparov twee punten te halen voor het prolongeren van de wereldtitel. Maandag wordt de 21e partij gespeeld.

De 36-jarige Karpov arriveerde drie minuten te laat aan het bord, waar hij met een reeds lopende klok en de eerste zet van Kasparov werd geconfronteerd. Dit moment was tekenend voor de beginfase van de twintigste partij. Kasparov speelde snel met een nieuwe strategie. Duidelijk was dat de wereldkampioen zijn oudere tegenstander in deze belangrijke fase van de tweekamp een zware psychologische slag wilde toebrengen. Karpov was verrast door Kasparovs taktiek.

De eerste vier zetten, een Engelse opening die in Damegambiet uitmondde, waren identiek aan die van de achttiende en negentiende partij. Kasparov koos op de vijfde zet voor een zeldzaamheid in de uitputtingsslag met zijn landgenoot: Dd1-c2, een specialiteit van de Russische meester Vjatsjeslav Ejngorn. Josif Dorman, een van Kasparovs favoriete adviseurs, trachtte de ware taktiek van de wereldkampioen nog te verhullen door te beweren, dat deze variant niet al te agressief was. Al gauw werd echter duidelijk, dat het team rond de wereldkampioen met nog meer nieuwe ideeën op de proppen zou komen.

Kasparov weigerde hardnekkig een paard uit handen te geven, in zijn ambitie de zwarte koning aan alle kanten aan te vallen. Karpov verzonk in diepe gedachten, terwijl Kasparov optimistisch het zwarte centrum onder druk zette. Met 10. Lf1xc4 bracht Kasparov een noviteit. De theorie voorzag namelijk ...xe7. Op de 11e zet offerde Kasparov een pion met de bedoeling de vaart in het spel te houden. Karpov wachtte maar liefst twintig minuten met het antwoord: Da5xc5, en kwam op een totale bedenktijd van drie kwartier, tegen tien minuten voor Kasparov.

De meeste experts in Sevilla voorspelden toen een scherpe strijd. Volgens grootmeester Viktor Kortsjnoi had Kasparov na de 13e zet een licht voordeel. De wereldkampioen controleerde meer ruimte en zijn stukken stonden sterker. Kortsjnoi's Britse collega Raymond Keen bevestigde deze woorden. Volgens hem leek de partij op de vierde in de tweekamp tussen de Russen, die vorig jaar in Londen werd gespeeld. Kasparov kon het voordeel toen niet uitbuiten. In zoverre hadden Keens woorden een profetisch karakter.

In het midenspel na een torenruil herstelde de geroutineerde Karpov zich. Hij kwam met degelijk spel onder de druk uit. Na 27. g2-g3, b7-b6 zei de Spaanse secondant van Karpov, Elizbar Oubilava: "Dit wordt remise." Daar ging het er inderdaad steeds meer naar uitzien. Kortsjnoi bleef volhouden dat Kasparov er iets beter voorstond. De titelverdediger had echter steeds meer bedenktijd nodig. Toen beide dames de respectievelijke koningen dicht waren genaderd, had Kasparov 2 uur en 23 minuten gebruikt, vijf minuten minder dan Karpov. Met vijf pionnen voor zowel wit als zwart begreep Kasparov, dat remise onafwendbaar was.

Twintigste partij

WK schaken zet voor zet

SEVILLA — De twintigste partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken is voor de echte schaakliefhebbers, een interessante geworden. Kasparov bediende zich op de vijfde zet van een zeldzaamheid, welke als erg agressief bekend staat. Uiteindelijk werd de partij, dankzij gedegen tegenspel van de uitdager, weer remise. De stand in de tweekamp is nu 10-10.

De partij had het volgende zettenverloop:

Wit: Kasparov
Zwart: Karpov

Dame-gambiet

1. c2-c4	e7-e6
2. Pb1-c3	d7-d5
3. d2-d4	Lf8-e7
4. Pg1-f3	Pg8-f6
5. Dd1-c2	0-0
6. Lc1-g5	c7-c5
7. d4xc5	d5xc4
8. e2-e4	Dd8-a5
9. e4-e5	Pf6-d5
10. Lf1xc4	Pd5xc3
11. 0-0	Da5xc5
12. Dc2xc3	Pb8-c6
13. Lg5xe7	Dc5xe7
14. a2-a3	Lc8-d7
15. Ta1-c1	Tf8-d8
16. b2-b4	a7-a6
17. Dc3-e3	Ld7-e8
18. Lc4-d3	Pc6-a7
19. Ld3-b1	Le8-c6
20. Pf3-g5	h7-h6
21. Pg5-e4	Pa7-b5
22. Tc1-c4	Lc6xe4
23. Lb1xe4	Ta8-c8
24. Tc4xc8	Td8xc8
25. Tf1-c1	Tc8xc1 †
26. De3xc1	De7-d7
27. g2-g3	b7-b6
28. Kg1-g2	Dd7-d8
29. h2-h4	a6-a5
30. b4xa5	b6xa5
31. Dc1-c5	Pb5-d4
32. h4-h5	f7-f5
33. Le4-b7	Kg8-f7
34. Kg2-h2	Dd8-b8
35. Dc5xd4	Db8xb7
36. g3-g4	Db7-f3
37. Dd4-d7 †	Kf7-f8

Remise op voorstel van wit.

WATERPOLO / WEST- BERLIJN — De Italiaanse kampioen Pescara met de Spanjaard Estiarte in de gelederen heeft de strijd om de Europa Cup waterpolo gewonnen. De Italianen legden thuis met een overwinning van 12-10 op Spandau '04 Berlin de basis voor deze eerste Europa Cuptitel. In de return kwamen de Westberlijners niet verder dan 9-9.

Frans van Rooy blijft bij FC Antwerp

PSV wil alleen spelers die graag voor de club uitkomen

EINDHOVEN — De besturen van PSV en FC Antwerp zijn het vandaag eens geworden over een definitieve overgang van Frans van Rooy naar FC Antwerp. Met de transfer is een bedrag van twee miljoen gulden gemoeid.

De 24-jarige Van Rooy, die dit seizoen uitgeleend was aan de momenteel aan de top van de Belgische competitie meedraaiende club van coach George Kessler, werd eerder in de week teruggehaald door PSV, dat gebruik maakte van de clausule in de overeenkomst, dat Van Rooy elk moment als PSV dit wilde teruggeroepen kon worden. In verband met de langdurige blessures van Frank Arnesen en Hallvar Thoresen en de datum van 15 december, waarop inschrijving voor het Europese bekertoernooi bij de Uefa sluit, achtte PSV het tijdstip aangebroken Van Rooy op te roepen.

Daarover ontstond echter nogal wat commotie in Antwerpen, dat zijn sterspeler met lede ogen zag vertrekken. Vrijdag werd voort een actie van duizend Antwerpse supporters aangekondigd om zondag bij de wedstrijd PSV - DS '79 in Eindhoven een verlenging van Van Rooy bij FC Antwerp te bepleiten. FC Antwerp bleek bovendien bereid erg ver te willen gaan met de definitieve overgang van Van Rooy. De hoogte van de transfersom en het feit, dat PSV alleen nog spelers wil, die graag voor de club uitkomen, hebben uiteindelijk de doorslag gegeven voor de overeenkomst.

Volgens manager Kees Ploegsma moet er nu verder worden gezocht naar een oplossing voor de aanvulling van de selectie. "We zullen ons komende week beraden. Die datum van 15 december komt natuurlijk steeds dichterbij."

Voorzitter Eddy Wauters van FC Antwerp verklaarde, dat zijn club hard had moeten knokken om Van Rooy te behouden. "Het heeft ons heel veel geld gekost. Het geld zal zoveel mogelijk bijeen worden gebracht door sponsors. Wij hopen verder, dat we binnenkort een keer een vriendschappelijke wedstrijd tussen onze beide club kunnen arrangeren", aldus Wauters.

De voorzitter van de supporters- vereniging van FC Antwerp, Vandeberckt, zei, dat de actie voor zondag in Eindhoven gezien de ontwikkelingen was afgelast. "Als PSV naar ons toekomt zullen wij de spelers in de bloemetjes zetten", zei hij. Hij kondigde aan, dat de supporters zich nu zullen concentreren op acties om geld in te zamelen voor de met de overgang van Van Rooy gemoeide transfersom.

Na moord op supporter

Zware straffen voor 'Hooligans'

LONDEN — Drie vandalen, die zich supporter noemen van de Londense voetbalclub Millwall, zijn vrijdag door een rechtbank in de Britse hoofdstad tot zware gevangenisstraffen veroordeeld.

Het drietal werd gestraft voor de moord op een jonge supporter van West Ham United, een rivaliserende club voor Millwall. De 19-jarige jongen werd in 1986 in de metro achtervolgd door het drietal twintigers en met zeven messteken om het leven gebracht.

Andere gebruikers van de ondergrondse werden ook bedreigd. De rechtbank sprak straffen uit van zes jaar, vier jaar en achttien maanden. De 'Hooligans' van Millwall, een tweede divisieclub, willen de macht van de Londense wereld van voetbalvandalen

MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

BASKETBALL
(Festi Basket Interinsular)
18.30 uur (dames) Jumpers (Bonaire) vs Sta. Maria Queens;
20.00 uur (heren) Jumpers (Bonaire) vs Sta. Maria Kings - St. Thomas College, Hoogstraat.

*****

ZONDAG
BIKECROSS
(Silver Streak Racing Team)
10.00-17.00 uur laatste bikecross- competitie - Silver Streak Raceway te Marie Pampoen.

VOETBAL
(Kopa Antiyano 1987)
18.00 uur Centro Dominguito/Island Finance vs Undeba/NAC - Sentro Deportivo Kòrsou.
(Komishon Kurá di Shon Fil)
vanaf 10.00 uur knockout-toernooi - Kurá Shon Fil, Otrobanda.
(Komishon Pro Adelanto Barbouquet)
10.00-11.00 uur Botafogo vs Seru Lora (winnaar A);
11.30-13.00 uur Barbouquet vs Ambiente Snack (winnaar B);
13.00-14.00 uur The Birds vs Barbouquet Girls;
14.00-15.00 uur demonstratie karate en kick boxing;
16.00-15.30 uur winnaar A vs winnaar B en prijsuitreiking - Semikok-veld.
CD Porta Blanco)
10.00 uur Bonam vs Montaña Boys;
11.15 uur Real Oost vs sel. Montaña Bao;
12.30 uur The Champs vs Miss Connie;
12.45 uur sel. Montaña Abao vs Montaña Boys;
15.00 uur Miss Connie vs Real Oost;
16.30 uur The Champs vs Bonam - Porta Blancu-terrein.

TENNIS
16.00 uur inschrijving toernooi;
17.00 uur start open Amstel herendubbelnachttoernooi - Tennispark Julianadorp.

ZEILEN
(Zeilclub Asiento)
11.00-14.00 uur traditionele zeilraces om de Van der Gullik- wisseltrofee.

BASEBALL
(promotie-/degradatiewedstrijd)
best-of-5
10.00 uur Amstel vs Sorpresa - Tio Daou Ballpark.
(Liga Vruminga)
13.00 uur Marchena Hardware vs Super Sport Shop;
15.00 uur AGT vs Coca Cola;
14.30-15.30 uur optreden van Frank & Friends - Little League Ballpark.

*****

Wordt Futre verkocht?

Atletico-voorzitter Gil in de problemen

MADRID — De troon van de Madrileense bouwondernemer Jesus Gil als voorzitter van Atletico Madrid is hevig aan het wankelen gebracht. Niet alleen door de rechtszaken, die hem wegens allerlei leningen en laster boven het hoofd hangen.

De cheque-politiek van Gil, die deze zomer indruk maakte met het aantrekken van Goicoechea, Alemao, Lopez Ufarte, Julio Alberto Zamora, Salinas, Alonso Marcos en de Portugese ster Paolo Futre en de Argentijnse trainer Menotti, werd in de voetballerij alom met Argusogen bekeken.

Niet voor niets, zo bleek vrijdag in de Spaanse hoofdstad, want Gil heeft op het zakelijke vlak flinke problemen. De onoverzichtelijke schuldenlast van de voorzitter heeft tevens een weerslag op de club. Een mogelijke oplossing om op korte termijn uit de financiële problemen te komen is de verkoop van vedette Futre, die eigendom is van Gil. Vrijdag lekte uit, dat niet bij name genoemde Italiaanse managers zich bereid hebben verklaard bijna 20 miljoen gulden te betalen voor het Portugese wonderkind, dat daarmee qua transferwaarde tussen Maradona en Gullit komt. Gil heeft tot maandag bedenktijd gekregen.

Drie finalisten in Masters bekend

Wilander, Edberg en Lendl nu al zeker van eindstrijd

NEW YORK — Drie van de vier finalisten voor het Masters toernooi in New York staan vast. Door de uitslagen van vrijdagavond kwalificeerden de Zweden Mats Wilander en Stefan Edberg en de Tsjechoslowaak Ivan Lendl zich. Wilander bezorgde in zijn groep Pat Cash zijn tweede nederlaag. Net als Edberg kwam Wilander daarmee op twee zeges, waardoor het Zweedse duo onbereikbaar werd voor de concurrentie.

De onverstoorbare Mecir bouwde de laatste jaren een reputatie op een plaag voor de Zweden te zijn. In Madison Square Garden bleek daar niets van. De twee sets waren identiek aan de uitslag (6-3) en opbouw. Edberg brak in de eerste set tijdens de derde en zesde game door de opslag van Mecir. In de tweede set kwamen de doorbraken in de derde en negende game.

In de andere groep werd meer spektakel vertoond. Ivan Lendl had met enige vrees uitgekeken naar zijn eerste partij tegen de Amerikaan Brad Gilbert. De Tsjchische-Amerikaan klaagde vooraf over een anti-stemming in Madison Square Garden. Lendl was in zijn eerste partij een en al glimlach. Alles lukte hem vanaf het begin. Met 6-2, 6-2 gaf Lendl een perfecte demonstratie van de klasse passend bij 's werelds nummer één.

Daarna vocht de 35-jarige publiekslieveling Jimmy Connors een venijnig duel uit met met de vijftien jaar jongere Boris Becker. Twee uur en 34 minuten duurde de partij, die door de Westduitser werd gewonnen: 7-5, 2-6, 6-3. Becker werd er net als de andere winnaars $40.000 rijker mee. Connors, die op de eerste dag al van zijn landgenoot Gilbert had verloren, kon als uitgeschakeld worden beschouwd. Hij had alleen nog een theoretische kans op de halve finales bij winst op Ivan Lendl.

Maar Connors staakte wegens griep bij een stand 4-3 voor Lendl de strijd. Verrassend was echter de overwinning van Gilbert op Boris Becker. Becker die de eerste set met 6-4 op zijn naam zette, verloor de volgende twee met tweemaal 4-6.

Larsson wil nadenken

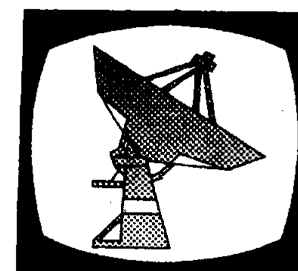
AMSTERDAM — Peter Larsson heeft zijn persoonlijke onderhandelingen met Ajax vrijdag nog niet afgerond. De 26-jarige Zweedse international, de voetballer van het jaar in zijn land, gaat vandaag naar Goteborg terug om, zoals algemeen directeur Van Eijden van Ajax het uitdrukte, de zaken op een rijtje te zetten.

Larsson arriveerde donderdagavond op Schiphol, nadat hij zijn vakantie op de Canarische Eilanden had onderbroken. De Zweedse semi-prof toonde zich enthousiast over de op handen zijnde overgang naar Ajax. Vrijdagmiddag kreeg Larsson gezelschap van zijn zaakwaarnemer Lantz voor de onderhandelingen over een contract, dat hem tot 1 juli 1990 aan de Amsterdamse club moet binden. Volgens directeur Van Eijden zijn beide partijen 'heel ver gekomen'.

Van Eijden: "Nu wil Larsson echter even afstand nemen. Er is nog geen contract. Niet alles is geregeld. Zaterdag overlegt Larsson met de president van Goteborg."

Van Eijden verwacht Larsson volgende week terug in Amsterdam voor de afronding van de transfer. De Ajax-directeur wilde niet precies aangeven, waar de laatste hobbels liggen.

NABISCO MASTERS
vandaag
EDBERG - WILANDER
LENDL - CONNORS
1 P.M. "LIVE"
Morgen halve finales
1.30 P.M. "LIVE"
ESPN®
THE TOTAL SPORTS NETWORK



Tel.: 616218



Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Dinsdag 8 december 1987 vanaf 09.00 t/m 16.00 uur
* Rooi Santu compleet en Hanenberg compleet.





EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de naamloze vennootschap

"KOMPANIA DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V.",

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een **KOFFIEHUIS-RESTAURANT "A" VERGUNNING** voor het perceel aan de

RECTOR ZWIJSSENSTRAAT no. 1, alhier,

tevens toestemming:
- **ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;**
- **ex artikel 52 om muziek, vertoningen of andere verrichtingen ten vermake van het publiek te maken, te geven of toe te laten, of gelegenheid tot dansen te geven of dansen toe te laten;**
- **ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te staan;**

in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de afdeling Algemene en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,
De Gezaghebber. De Secretaris.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de heer

JESUS ARCHANGEL SPROCK

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een **KOFFIEHUIS-RESTAURANT "B" VERGUNNING** voor het perceel gelegen aan de ONTARIOWEG z/n, alhier, tevens toestemming:
- **ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;**
- **ex artikel 52 om muziek, vertoningen of andere verrichtingen ten vermake van het publiek te maken, te geven of toe te laten, of gelegenheid tot dansen te geven of dansen toe te laten;**
- **ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te staan;**

in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de afdeling Algemene en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,
De Gezaghebber. De Secretaris.

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse regering heeft de brandstof- prijzen met gemiddeld zeventien procent verhoogd.

Deze verhoging geldt voor de benzine, maar ook voor de alcohol welke als brandstof wordt gebruikt en eveneens voor olieproducten. De benzine- prijs komt nu uit op 64 dollar- cent per liter en die voor zuivere alcoholbrandstof gaat 42 dollar- cent per liter kosten. Een kwart van de tien miljoen Braziliaanse voertuigen rijdt op brandstof welke uit alcohol is vervaardigd. De prijs- verhoging was nodig volgens het staatsolie- bedrijf omdat de cruzado dagelijks in waarde zakt samen met de Amerikaanse dollar.



WILLEMSTAD—In het kader van de activiteiten voor het Islapersoneel is onlangs een Curaçaose gala-avond in Rust & Burgh georganiseerd. Verschillende lokale artiesten en dansgroepen waaronder Studio di Baile Korsou, Mariachi Fortuna en Libea Frans hebben tijdens die avond een optreden verzorgd. Op deze avond zijn tevens de sporters, die hebben deelgenomen aan de sportontmoeting in Venezuela en met een medalje zijn thuis gekomen, gehuldigd. David de Lima behaalde een zilveren medalje bij de marathon voor vijftig- plussers. Sonia Paula en Mike Willem behaalden een zilveren medalje bij het tenissen (mixed dubbel) en Olga Sloftsof kreeg een bronzen medalje voor dames dubbel. Ook de voetbalploeg wist een bronzen medailjete behalen.

AANKONDIGING



Door verschepingsfouten zijn de kerstbomen die wij speciaal besteld hadden voor onze PINE TREE kerstcampagne verdord aangekomen.
Dit betekent dat wij U nu geen mooie kerstboom kunnen leveren tegen een speciale prijs. Wel kunnen wij U het volgende aanbieden.

2 GROTE FLESSEN PINE TREE GRATIS ...

voor diegenen die 3 lege (grote) flessen van 28 oz. OF 5 lege (kleine) flessen van 15 oz. gespaard hebben.

Haal deze flessen af bij Curacao Laboratories op Landhuis Chobolobo.

TUSSEN 5 en 15 DECEMBER, 1987



Wij vragen diegenen die reeds bij ons een boom hebben betaald om op te bellen naar nummer 613526

CURACAO LABORATORIES

Ingezonden

Buitenlandse deskundigen

DONDERDAGAVOND in de UNA, in het kader van de De La Try Ellis lezingencyclus, de lezing plaats van dr Jay B. Haviser Jr., getiteld "Amerindian Cultural Geography on Curaçao". Het deed mij genoegen dat er weer aandacht besteed werd aan de Indiaanse periode in de geschiedenis van Curaçao. Hoe teleurgesteld was ik echter te horen dat dr Haviser op de lezing vertelde, dat, vóór zijn uitgebreide onderzoek, slechts enkele Nederlanders die hier voor 2 weken kwamen wat onderzoekingen hebben verricht. Is dit geschiedschrijving of geschiedvervalsing? Wie weet niet meer dat dokter Chris Engels jaren achtereen onderzoek heeft gepleegd naar de indiaanse achtergronden van de Benedenwindse eilanden?

Weet dr Haviser niet dat de Venezolaanse archeoloog J.M. Cryxent (van wie hij wel werken noemt in zijn bibliografie echter niet de uitgave "Opgravingen te Malmok op Aruba van C.J.H. Engels) door Chris Engels naar Curaçao gehaald is om de eerste Carbon 14 proeven te laten verrichten? Ere wie ere toekomt!

In het algemeen lijkt het de laatste tijd op Curaçao wel of alle tijdelijk hier verblijvende mensen dingen durven te beweren, vaak zonder genoeg achtergrondkennis. Wat is er met ons Antillianen aan de hand? Kunnen wij ons eigen zegje niet meer doen? Hebben wij daar de tijdelijk hier verblijvende mensen voor nodig? Zijn wij soms bang voor buitenstaanders?? Wat zij beweren zal wel waar / beter zijn? Het bedroeft mij ten zeerste deze tendens te moeten waarnemen, terwijl men zo prat gaat op "di nos e ta"! De maatschappij lijkt wel een "contradictio in terminis". Of zijn wij nog steeds de "gespleten samenleving", zoals prof. Hoetink in 1958 reeds schreef?

LUCILA ENGELS-BOSKALJON

Bekende Braziliaanse portretschilder overleden

SAO PAOLO — De Braziliaanse kunstenaar en ijveraar voor de rechten voor homofielen Darcy Penteado is op 61- jarige leeftijd overleden. Hij leed aan AIDS.

Vrienden van de bekende artiest hebben dit bekend gemaakt. Hij kreeg bekendheid in de jaren 70 door zijn portretten van onder meer Audrey Hepburn en Francoise Sagan. Bij zijn overlijden werd hij dan ook door de kunstenaar Aldemir Martins in de Folha de Sao Paolo omschreven als "vooraanstaande portret- schilder en een groot illustrator". Hij heeft ook enige boeken op zijn naam staan. Hij heeft zich verder ingezet voor de oprichting van het homofiele strijdblad O Lampiao.

NEW YORK — Het VS- werkloosheids- percentage der beroeps- bevolking daalde in november van 6 naar 5,9 %. De toename der werkloosheid in oktober is daarmee ongedaan gemaakt. Eind november 86 bedroeg de werkloosheid nog 6,9 %.



ONTVANGER VAN HET EILANDGEBIED CURACAO

maakt hierbij bekend dat met ingang van 7 december 1987 zal worden aangevangen met de inning van MOTORRIJTUIGENBELASTING 1988 en dat deze belasting moet zijn voldaan UITERLIJK 31 JANUARI 1988.

De betaling kan geschieden aan de loketten van de Eilandsontvanger aan de Regentesselaan z/n, alsmede op de hulpkantoren BRIEVENGAT, DOKTERSTUIN, MONTAGNE, SANTA MARIA en JANWE/DOMINGUITO.

Bij de betaling van de MOTORRIJTUIGENBELASTING 1988 moeten worden overgelegd:
1. - Geldige keuringskaart (geldig minstens t/m 2 januari 1988);
2. - betalingsbewijs over het 4de kwartaal 1987;
3. - geldige verzekeringsbewijs (origineel, geldig minstens t/m 2 januari 1988);
4. - voorbedrukte belastingkaart.

Indien geen voorbedrukte belastingkaart is ontvangen, dient u bij betaling de overige bescheiden te overleggen. De NUMMERPLATEN kunnen worden afgehaald UITSLUITEND aan de loketten op het terrein van Coney Island. De loketten zijn geopend van 8.00 uur tot 16.00 uur. Voor de betaling van motorrijtuigenbelasting 1988 zijn de loketten van het Ontvangerskantoor te Regentesselaan z/n en de hulpkantoren geopend van 7.45 uur tot 11.45 uur en van 13.45 uur tot 15.30 uur.

De MOTORRIJTUIGENBELASTING voor het dienstjaar 1988 bedraagt:

- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, vanaf bouwjaar 1983	fl. 310,- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen t/m bouwjaar 1982	fl. 208,- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen met accomodatie voor maximaal twaalf personen en bestemd voor het openbaar vervoer	fl. 84,- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat is ingericht voor vrachtvervoer en waarvan de exploitatie de enige bron van inkomsten vormt voor de eigenaar, die zelf optreedt als bestuurder en die in het bezit is van een hiertoe door het Bestuurscollege kosteloos afgegeven verklaring	fl. 110,- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen	fl. 936,- per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen en bestemd voor het openbaar vervoer	fl. 480,- per jaar,
- voor een motorrijtuig op twee wielen, al dan niet met zijspan (motorfietsen)	fl. 150,- per jaar,
- voor een bromfiets	fl. 40,- per jaar,
- voor een zwaar motorrijtuig	fl. 1.236,- per jaar,
- voor een zwaar motorrijtuig welke wordt voortbewogen door en diesel- of gasmotor	fl. 1.548,- per jaar,
De prijs der stickers is vastgesteld op	fl. 3,- per paar,
De prijs der nummerplaten is vastgesteld op:	
- voor motorrijtuigen op drie of meer wielen	fl. 9,- per paar,
- voor motorfietsen	fl. 6,- per paar,
- voor bromfietsen	fl. 4,- per stuk.

Voor de toepassing van de Motorrijtuigenbelasting-verordening wordt onder "zwaar motorrijtuig" verstaan: loaders, trekkers, tractors, betontrucks, asfalttrucks, gasoline tankwagens, boortrucks, walsen, vorkheftrucks, motorgraders, scrapers, backhoeloaders en kranen.

Als bewijs van betaling van de Motorrijtuigenbelasting 1988 zullen voor het eerste halfjaar nummerplaten en voor het gehele jaar nummerplaten plus stickers worden afgegeven.

De kleur van de nummerplaten voor het dienstjaar 1988 is: groene achtergrond met witte letters en cijfers.

De kleur van de stickers voor het dienstjaar 1988 is: oranje achtergrond met zwarte letters en cijfers.

N.B. Bij de betaling van Motorrijtuigenbelasting 1988 gelieve IDENTITEITSNUMMER mede te brengen/te vermelden.

Afd. P.R. *De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao, G.H.U. Leonora.*



EILANDGEBIED CURACAO

Het Hoofd van de Dienst Arbeidszorg

MAAKT BEKEND

dat op **Zondag 6 december 1987** van **9.u. - 12.u. v.m.** op

Landhuis Sta. Martha,
PLANTEN EN ANDERE ARTIKELEN
TE KOOP ZULLEN ZIJN.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de heer

SHING KEE WONG

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een **KOFFIEHUIS- EN RESTAURANT "B" VERGUNNING** voor het perceel gelegen aan de

BREEDESTRAAT no. 8 (PUNDA),

alhier, tevens toestemming:
- **ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;**
- **ex artikel 52 om muziek, vertoningen of andere verrichtingen ten vermake van het publiek te maken, te geven of toe te laten, of gelegenheid tot dansen te geven of dansen toe te laten;**
- **ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;**

in bovengenoemd perceel.
Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de afdeling Algemene en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,
De Gezaghebber. De Secretaris.

P'e yaya nobo

Veel reclame in goed verzorgde show

GISTERAVOND VOND DE première plaats van de jaarlijkse uitvoering van Fina Dance Art School. Daarvoor was het verhaal gekozen van Mary Poppins, dat in het Papiaments de naam meekreeg: «P'e yaya nobo». De bekendste liedjes, die het publiek meteen in de sfeer van het verhaal brachten, waren goed vertaald en klonken alsof ik ze nooit anders dan in het Papiaments gehoord had.

Het verhaal van Mary Poppins, dat gespeeld wordt, wordt steeds afgewisseld met dansshows die een rol in het verhaal vervullen en aan die shows doen heel veel leerlingen mee. En dat was gisteravond maar de helft van het totaal, want er zijn zes uitvoeringen en de helft van de leerlingen van de school verzorgt drie avonden, en de andere helft de andere drie avonden. Fina werkt dus met een dubbele bezetting, niet alleen voor de dansgroepen, maar ook voor de toneelspelers.

Gisteravond werd de rol van Mary gespeeld door Micheline Deira, bijgestaan door George Curiel en Anoushka Westmaas als vader en moeder. De hoofdrollen waren echter voor Kevin van Trikt en Tirsa Daal als Maikel en Janet. Zij hebben de hele avond op het toneel gestaan en ook als de aandacht van het publiek voor de dansers was, moesten zij hun rol blijven spelen en dat hielden ze prima vol.

Hoewel het om de uitvoering van een balletschool ging, lag de nadruk niet zozeer op het technische dansen als wel op het showelement en dat is uitstekend gelukt: grote groepen dansers op het toneel, die door een goede choreografie mooi tot hun recht kwamen.

De show werd voor het publiek in de zaal ook hier gestolen door waterdruppels, gedanst door de kleinste kleuters op bekende muziek, maar wat mij opviel, was een dansgroep van zes jongens. De meeste balletscholen zijn blij als ze enkele jongensleerlingen krijgen, maar hier waren zes goede dansers aan het werk. Ze dansen een rol als chef van een bank en dat viel me tegen. Voor Fina zijn de afdelingschefs van een bank toch mannen en dat is wel zeer rolbevestigend.

Een noviteit voor mij was het openlijk en op grote schaal reclame maken op het toneel voor de sponsors, verwerkt in het verhaal. Zo werd er een dans van Curgas- werkers in uniform met emblemen en een groot reclamebord boven hun hoofd. De bank waar de vader werkte, heette met grote letters Banco Industrial de Venezuela, de kinderen worden getrakteerd in Fort Nassau, overigens prachtig aangeduid met lichtjes boven op de berg, en ook als ze op straat lopen, hangen daar de reclameborden van de sponsors. Op deze manier zal Fina met de kosten van de show weinig moeite hebben. Dat was ook te zien aan de aankleding. De kostuums waren mooi en de decors wisselden elkaar soepel en snel voortdurend op. De reclame werd meestal goed verwerkt in het verhaal, maar af en toe vond ik het teveel, zoals bij de Curgas- dansers en de reclameborden boven de zwervers.

En tenslotte het programma- boekje. Er staan veel advertenties in, maar het ziet er dan ook keurig uit. Het heeft de vorm van een schrift en begint met een handgeschreven tekst van het openingslied van Maikel en Janet.

«P'e yaya nobo» is een goed geslaagde musical met weinig klassiek ballet, maar met prachtig showballet. Het is zeker een voorstelling, die veel publiek zal trekken.

NEL CASIMIRI



Advent-concert van 'Methodist Chorale'

EEN OVERWEGEND jeugdige amateur- kerkkoor gaf gisteravond in de Methodist Church een adventconcert, dat klonk als een klok. Het 35 stemmen tellende Jamaicaanse koor bracht een zeer gevarieerd programma met liederen van Bach, Mozart, Händel en Gounod, maar ook Christmas carols en Jamaicaanse liederen en zelfs eigen arrangementen.

Na de himno di Korsou werd het schitterende Jamaicaanse volkslied gezongen. Ds E.L. Brissett hield een kort woord van welkom, waarna ds R. Evans groeten overbracht van de Methodisten-gemeente van Jamaica. Het beheerst gezongen «Alleluia» van R. Thompson, vormde een boeiende inleiding.

Uit het «Weinachtsoratorium» van J.S. Bach werden enkele delen gezongen op verdienstelijke wijze. De bariton solo hierin was erg mooi, terwijl tenor en sopraan het wat moeilijk hadden. Achtereenvolgens werden «Rejoice» (Wetsler), «Laudate Dominum» (Mozart) en «Sanctus» (Gounod) gezongen. De bassen deden hun dragende werk zeer goed, terwijl het «Sanctus» duidelijk het beste nummer was en zeer zuiver klonk in het forte fortissimo gezongen «Hosanna».

De laatste twee nummers voor de eerste pauze waren «And the Glory of the Lord» en «Glory to God», beide van Händel, waarvan vooral het eerste een goed applaus opleverde van de ongeveer 250 mensen in de kerk.

Na de pauze was het eerste van de acht Christmas carols het beste solo- nummer van de avond. De sopraan imponeerde met haar volumineuze heldere stem. Hierna volgden Engelse, Duitse, Franse en Spaanse carols, vlot gezongen met grappige uitspraak- effecten, vooral in het Spaans.

«Mary had a baby» was het lied, waarin dit koor het best tot haar recht kwam, hetgeen nog versterkt werd in «Virgin Mary» met een prachtig gezongen bas-solo. De baritonsolist en de dirigent blonken uit in vakkundigheid.

Het derde deel van de avond was een aantal Jamaicaanse nummers, moeiteloos gezongen door een nu folkloristisch gekleed koor. De bariton blijkt nu een musicus "pur sang" te zijn: Hij speelt de bongo's en — zeer goed — piano! Tenslotte blijkt hij ook nog arrangeur te zijn. Zijn naam: Paul Thourbourne.

Ook de reggae ontbrak natuurlijk niet in dit laatste deel van het concert. Ds Brissett (zelf van Jamaica afkomstig) sloot de avond af. Hij zei, dat het koor hem met trots vervulde.

Afgesloten werd met de oude joodse zegen «The Lord bless you and keep you, the Lord make his face to shine upon you and be gracious unto you. The Lord lift up the light of his countenance upon you and grant you His peace».

Vanavond kunt u om acht uur nogmaals genieten van dit religieuze concert in het teken van advent. De opbrengst van de kaartverkoop is voor een nieuw kerkorgel. Waarom zou u ook niet gaan?

JOHAN VAN EENENNAAM

DIT WEEKEND



De Stichting Nationale Parken viert vandaag Sinterklaas met een surprise-wandeling in het Christoffelpark, die begint om half vijf en eindigt om 7.00 uur 's avonds. Tijdens de wandeling kunt u de zon zien ondergaan en de maan door de bomen zien schijnen. Het avontuur eindigt met een koel drankje op Landhuis Savonet.
Vanavond **5 december** vindt er een grandioze modeshow plaats in de **Fiesta Ballroom van het Holiday Beach Hotel.** Unieke kleding van verschillende vooraanstaande boutique's zullen gemodelleerd worden door internationaal erkende schoonheden, zoals ex-Miss Universe en Miss World. Daar het vandaag de verjaardag van de Sint is zal hij hoogstpersoonlijk aanwezig zijn om enkele prijzen uit te reiken.

Zondag 6 december organiseert de Stichting Vormingscentrum Ascencion op Landhuis Ascencion een **OPEN HOUSE** die om 10.00 uur 's morgens begint met een oecumenische kerkdienst. Om 11.30 uur optreden van kinderen van Bea Muzo met folkloristische dansen, exposities van o.a. lederwaren en produkten van Arawak Clay.

De IOBA Jaycees Curaçao is gisteren officieel van start gegaan met hun **Paseo Fiesta,** waarbij allerlei activiteiten worden georganiseerd op de Koredor te Rif.
Vanavond 5 december zal er op podium no. 1 een optreden zijn van een aguinaldo- groep en op podium no. 2 de muzikale band NAME.
Zondag 6 december vanaf 10.00 uur 's morgens kah'i orgel, Banda Brisa en de D.J. Crazy, in de middaguren NAN, aguinaldos en Doble R.
Van 6.00 tot 6.30 een modeshow en van 8.00 tot 10.00 uur 's avonds mariachi muziek.

Bus meegesleurd bij grondverschuiving: tien doden

CATAMARCA — Tien mensen zijn omgekomen toen een autobus in Argentinie verrast werd door een grondverschuiving. Er zijn sindsdien ook vijf mensen vermist. Het ongeluk gebeurde bij Cebila in de provincie Catamarca op dertienhonderd kilometer van Buenos Aires.

De slachtoffers bevonden zich in de bus welke werd meegesleurd door modder en stenen als gevolg van de grond- verschuiving. Er zaten 21 mensen in de bus, voornamelijk land- arbeiders. Zes van de inzittenden, onder wie de chauffeur en zijn bijrijder, zijn gered. Volgens de minister van Sociale welzijn van Catamarca, Sebastian Corpucci, deed de grondverscuuihing zich voor toen de waterwering van de Rio San Jeronimo het begaf. De geredde chauffeur vertelde dat het voertuig niet minder dan vijf kilometer werd meegesleurd voordat de bus tegen rotsen tot stilstand kwam. Drie van de overlevenden hebben toen te voet een afstand van 35 kilometer moeten afleggen voor zij alarm konden slaan. De snelweg was namelijk door de overstroming en de grondverschuiving veranderd in een rivier. Zij konden dus geen lift krijgen.

Panama en en Haïti solidair

PORT AU PRINCE — Henry Namphy en Manuel Antonio Noriega hebben niet alleen met elkaar gemeen dat zij generaal zijn maar ook functioneren zij allebei als "sterke man". Sinds kort hebben zij ook een gemeenschappelijke vijand: namelijk de Verenigde Staten.

De leider van de Haitiaanse regerings- junta Namphy en de commandant van de Panamese strijdkrachten naar wiens pijpen de Panamese regering danst hebben nu samen één front gevormd, namelijk tegen de "desinformatie- campagne" tegen hun beider land, welke "gedirigeerd wordt door machtige buitenlandse belangen". De beide generaals hebben dit vastgesteld in een telefoongesprek. Wat Panama betreft viel dit nagenoeg samen met de mededeling dat het 48 Amerikaanse functionarissen wil uitwijzen, wat Haiti betreft werd ongeveer tegelijkertijd bekend dat een aantal militaire adviseurs van de VS het land al heeft verlaten.

HET KATTEN-HOK
zit vol leuke gezonde poezen.
Wie komt er één halen uit het dierenasiel op Parera?

Porcelein en **aardewerk** met Curacaose afbeeldingen bij
CURAVA
in de dierentuin en bij Landhuis Brievengat

Architectenbureau op St. Maarten
roept sollicitanten op voor:
BOUWKUNDIG TEKENAAR
M.T.S. opleiding min. 3 jaar Bouwersvak
en een
ERVAREN SECRETARESSE
25 jaar of ouder
met Rijbewijs en visum voor de V.S., moet Engels kunnen spreken.
Voorkeur wordt gegeven aan Antillianen.
Woninggelegenheid kan geregeld worden.
Stuur Uw sollicitatie in onder No. 22 aan het bureau van dit blad, vóór 25 december 1987.

In het kader van de De la Try Ellislezingencyclus van de UNA zal
MR. J. SCHILDER
op donderdagavond 10 december een lezing houden over
"VRIJHEID VAN VERGADERING EN BETOGING"
Mr. J. Schilder is medewerker Staats- en Bestuursrecht van de Juridische Faculteit van de Rijksuniversiteit Leiden.
Plaats : **Aula-UNA**
Datum : **Donderdag 10 december 1987**
Tijdstip : **20:30 uur**
Toegang : **Vrij.**
De Rector-magnificus UNA
Mr. drs. Alex Reinders.


ELRAD CARIBE NV
feliciteert
de Stempel Express
met de oplevering van het nieuwe
AST PREMIUM PUBLISHER SYSTEM
hetgeen stempels, advertentie en pagelayout werk aanzienlijk versneld en grote creatieve mogelijkheden bied.
Configuratie:
AST Premium 286, 40 MB HD
AST Turbolaser printer
AST Turboscan
AST Turbovision monitor
AST RESEARCH INC.

''Kopenhagen'' ziet voor EG elders belangrijke rol

Euro-top nog geen zicht oplossing interne zaken

KOPENHAGEN — President Francois Mitterrand en de premiers van de twaalf landen van de Europese Gemeenschap menen dat de rol van Europa, zowel op economisch als op veiligheids- gebied, geleidelijk moet worden versterkt. Maar er bestaan wel accent- verschillen tussen de diverse landen en noch op economisch gebied, noch op dat van de veiligheid, is er sprake voor "rozig optimisme", zo heeft de Nederlandse premier Lubbers vrijdagavond in Kopenhagen meegedeeld.

Na de gehele dag zonder noemenswaardig resultaat over communautaire problemen te hebben gesproken, wisselden de deelnemers aan de Europese top na het diner van gedachten over de Oost- West- betrekkingen. Het akkoord over de middellange- afstandswapens dat president Reagan en partijleider Gorbatsjov maandag in Washington zullen ondertekenen, kreeg alom een warm onthaal. Ook bleek een zeer intensieve belangstelling om de gesprekken over ontwapening en over 'Een politiek die de oorlog weghoudt uit Europa' voort te zetten.

OVEREENSTEMMING

De ministers van buitenlandse zaken van de twaalf, die afzonderlijk dineerden, hebben overeenstemming bereikt over gemeenschappelijke verklaringen over de Oost- West- betrekkingen, Afghanistan, het Midden- Oosten en de oorlog tussen Iran en Irak.

De twaalf staatshoofden en regeringsleiders hebben voornamelijk gesproken over de problemen van de landbouw, het in de hand houden van de uitgaven in het algemeen, de steun aan de armere lidstaten en het veiligstellen van de financiele toekomst van de gemeenschap. De Europese commissie heeft voorgesteld dat de gemeenschap in 1992 de beschikking krijgt over 1,4 procent van het Bruto Nationaal Product van de twaalf lidstaten. De gedachten van Frankrijk en Nederland gaan meer in de richting van 1,1 procent, maar voor Den Haag is een percentage van 1,2 procent "bespreekbaar". Belgie denkt aan 1,26 procent tot 1,28 procent, bondskanselier Helmut Kohl aan 1,25 tot 1,30 procent, terwijl de Britse premier, Margaret Thatcher, weigerde een cijfer te noemen.

VERDUBBELD

De commissie wil dat de uitgaven van de zogenaamde structuurfondsen- het sociaal fonds, het regionaal fonds en het landbouw- orientatiefonds- tegen 1992 worden verdubbeld, teneinde de economieen van de zwakkere landen Spanje, Portugal, Griekenland en Ierland op het peil van de rijkere te brengen. Ook daarover bestaan menings- verschillen. Zo wil Groot-Brittannie een verhoging met slechts 35 procent, Frankrijk voelt voor een verhoging met veertig procent en de Bondsrepubliek met vijftig procent. De Benelux landen hebben volgens premier Lubbers een speciaal plan. De minst ontwikkelde landen- Spanje en Portugal- zullen het meest van de verhoging profiteren. Het spreekt vanzelf dat voor deze landen de verhoging nauwelijks groot genoeg kan zijn.

OVERPRODUCTIE

Tijdens het landbouwgesprek stond vooral het beteugelen van de overproductie in drie sectoren centraal: de granen, de oliehoudende zaden en de eiwitrijke producten. Het treffen van maatregelen in de graansector is vooral een heet hangijzer. De Europese Commissie wil dat zodra de graanproductie per jaar de 155 miljoen ton overschrijdt, straffen volgen in de vorm van prijsverlaging, boetes, en het stoppen van het tegen een vastgestelde prijs opkopen van graan, de zogehete interventie.

Frankrijk en de Bondsrepubliek zijn het daarmee niet eens. Premier Jacques Chirac wil in de eerste plaats de grens leggen bij een graanproductie van 160 miljoen ton in plaats van 155 miljoen ton. Verder wil hij dat als aanvullende maatregelen een "set- aside" -het uit productie nemen van grond- mogelijk wordt. Van de kosten van een regeling waarbij grond wordt braakgelegd, zou volgens Chirac de Europese Gemeenschap 25 procent moeten betalen. De totale kosten van de regeling zouden in drie jaar niet meer dan zo'n half miljard dollar mogen bedragen.

KOPENHAGEN — De EG is nog steeds de grootste handels- partner van Zuid Afrika, meer dan 60 % van de buitenlandse investeringen in ZA komt uit de EG. In de EG gevestigde bedrijven voorzien ZA voor meer dan de helft van de ingevoerde olie en bijna de helft van de ZA- export van steenkool- na goud het belangrijkste export- product -gaat naar de EG. Zo stellen de Niet gouvernementele organisaties (NGO's) vast in hun oproep aan de Euro- top.

*****

PARIJS — Van Accion Directe zijn 5 vermoedelijke leden in hun cel in honger- staking gegaan omdat zij in dezelfde gevangenis willen worden geplaatst. Ook moet de isoleer- cel worden afgeschaft, vinden zij.

FOR ONLY
$ 117 U.S. MONTHLY
Purchase a 12,500 m² lot (3.09 acres) in one of Venezuela's richest and most prosperous areas.
Land development with areas reserved for Country Club, Swimming Pool, Church, Hotel, Artificial Lake, Commercial Area, Gas Station, Children's Playground, Farm, etc.
Located in the area of most rapid growth and valuation in Venezuela, where land prices are constantly increasing.
12,500 m² lot (3.09 acres) from $ 5000 U.S. and easy monthly payments of $ 117 U.S. (Or the equivalent in florines).
DON'T LOSE THIS OPPORTUNITY TO MAKE THE BEST INVESTMENT OF YOUR LIFE
Cut out this coupon and mail it with your address in order to send you further information
INVERSIONES INDELOP, C.A.
Edificio Cavendes, Piso 8, Oficina 805,
Avenida Francisco de Miranda
Los Palos Grandes - Caracas - Venezuela.
Please send me, without obligation, booklets and additional information on lots:
NAME: ____________
ADDRESS: ____________
____
____________ **TELEPHONE:** ____________
COUNTRY ____________

JUNTA MAAKT HAAST VORMING NIEUWE KIESRAAD

Oproepen tot revolutie en staking in Haïti

PORT AU PRINCE — Met een revolutie moet de huidige regerings- junta in Haiti ten val gebracht worden, zo verklaarde een katholieke priester voor Radio Metropole. Een van de presidents- kandidaten bij de afgelaste verkiezingen van onlangs meent dat een algemene staking het enige juiste antwoord is op het optreden van de junta. Mensenrechten- groepen hebben geweigerd in te gaan op een verzoek van het huidige bewind om mee te werken aan de vorming van een nieuwe kiesraad. Ook de katholieke kerk heeft nul op hetzefde request gegeven. De Verenigde Staten hebben ondertussen besloten een deel van hun personeel uit Haiti terug te trekken.

De priester Jean Bertrand Aristide was in zijn uitlatingen tegenover Radio Metropole het duidelijkste. "Het is onmogelijk tot verkiezingen te komen onder dit misdadige bewind", zo liet hij weten. Hij meent dat allen die het goed menen met Haiti op moeten staan en "een echte revolutie" moeten ontketenen. Pas op deze manier kan men van de junta afkomen waarin de militairen het voor het zeggen hebben. Zo meent hij.

Misschien minder vergaand maar wel krachtdadig is de oproep van een andere geestelijke, die zich hetzelfde doel voor ogen stelt, namelijk dominee Sylvio Claude die de kandidaat voor het presidentschap was voor de christendemocraten. Hij meent dat met een algemene staking de zittende regering ten val gebracht kan worden. Hij is ook voorstander van het zenden van een multinationale macht welke door de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS) moet worden geformeerd en door de Verenigde Naties en wel om toe te zien op het verkiezings- proces. Deze vredesmacht moet ook de veiligheid kunnen garanderen van de burgerij.

SNEL MOGELIJK

De junta onder leiding van generaal Henry Namphy echter heeft helemaal geen behoefte aan pottekijkers. Wat Namphy wel wil is: zo spoedig mogelijk een nieuwe Kiesraad vormen ter vervanging van de onafhankelijke raad welke door zijn junta aan de kant werd geschoven. De afgezette Kiesraad had een duidelijk Nee gezegd tegen adspiranten uit de kring van de Duvalier-aanhangers waar deze zich kandidaat wilden stellen. Dit deed de Kiesraad overeenkomstig de bepalingen in de grondwet.

Om zijn image wat op te poetsen wil generaal Namphy nu snel met een nieuwe Kiesraad voor de draad komen welke een bewijs moet vormen dat hij het meent met zijn toezegging dat op 7 fabruari Haiti zijn gekozen president zal hebben. De leider van de regerings- junta heeft aan de organisaties welke indertijd de onafhankelijke Kiesraad formeerden gevraagd nieuwe kandidaten te stellen voor de vervulling van de vacatures in de Kiesraad, welke uit negen man bestond.

SLECHTE BEDOELINGEN

Tot de groeperingen die de nieuwe leden mogen aanwijzen behoren onder meer het hooggerechtshof, de mensenrechtengroepen, de universitaire wereld, de journalisten, de landbouw- cooperaties. De mensenrechten- groepen hebben alvast laten weten dat zij niet aan de vorming van een nieuwe Kiesraad meewerken. Voor hen blijft de reeds bestaande Kiesraad hét orgaan dat de verkiezingen moet organiseren.

Ook de katholieke kerk heeft laten bekend maken dat men geen uitnodiging zal aanvaarden om aan de nieuwe Kiesraad mee te werken. "Zij die het land op dit ogenblik regeren menen dat zij de democratie kunnen blokkeren. Maar de hele bevolking moet zich verenigen om hun bedoelingen onmogelijk te maken". Zo verklaarde de bisschop van Jeremie, mgr Willie Romelus, eveneens via Radio Metropole. "Iedereen kent de slechte bedoelingen van deze junta", voegde hij eraan toe bij het afwijzen van een eventueel verzoek in verband met de nieuwe Kiesraad.

MOORD ONTKEND

De regeringsjunta heeft het bericht ontkend van de Amerikaanse krant San Francisco Examiner. Deze krant heeft een verklaring gepubliceerd van een inmiddels ondergedoken Haitiaanse vrouw die zegt getuige te zijn geweest van een massamoord in een militaire gevangenis. Volgens haar beweringen zijn 46 mannen, grotendeels jongelui, door soldaten doodgeschoten of doodgestoken met hun banjonet. Deze mannen waren evenals zijzelf en twee andere vrouwen opgepakt omdat zij hadden deel uitgemaakt van de burgerwacht. Deze was vanuit de burgerij opgericht om het verkiezings- proces te beschermen toen bleek, dat het leger en de politie aan de hand van de voormalige Tonton Maocutes stonden. Zodoende konden de Tonton Macoutes naar hartelust moorden en branden. De anonieme getuige zegt dat zij samen met die andere twee vrouwen heeft weten te ontkomen. De 46 mannen waren, zo verzekert zij, door geuniformeerde mannen gedood. Hun lichamen werden daarna gedumpt in een bouwput. Het ministerie van Informatie in Port au Prince ontkent dit verhaal.

UIT VOORZORG

In totaal 150 Amerikanen worden door Washington teruggetrokken uit Haiti. Het gaat hierbij om personeel van de Amerikaanse ambassade en om hun gezinsleden. Mensen die geen essentieel werk verrichten gaan in de komende weken terug naar de VS, aldus woordvoerder Charles Redman van Buitenlandse zaken in Washington. Uiteindelijk zullen ongeveer tachtig leden van de ambassadestaf achterblijven. De terugtrekking gebeurt "uit voorzorg, gezien de onzekere politieke situatie".

Washington schortte eerder al de niet- humanitaire hulp aan Haiti op. Het Amerikaanse congres wil dat er krachtige maatregelen worden getroffen tegen het regiem van Namphy zoals een internationaal wapenembargo en economische sancties, als niet de ontbonden Kiesraad in ere wordt hersteld. De Amerikaanse senaat nam vrijdag met negentig stemmen voor een geen stem tegen een resoluatie aan waarin het militaire regiem van Haiti verantwoordelijk wordt gesteld voor het geweld.



Deze caricatuur is ontleend aan de Miami Herald.

Na eerste overleg-ronde Sihanouk-Hun Sen

Vredesbesprekingen over Kampuchea mogelijk

FERE-EN-TARDENOIS — De Kampucheaanse premier, Hun Sen, en prins Norodom Sihanouk, een van de leiders van het Kampucheaanse verzet, hebben vrijdag een akkoord ondertekend dat de basis legt voor onderhandelingen die een einde moeten maken aan de al negen jaar durende burgeroorlog in hun land. Na afloop van een tweedaagse bespreking in de Franse plaats Fere- en- Tardenois gaven de twee leider een verklaring uit waarin zij zich uitspraken voor onderhandelingen tussen alle betrokken partijen.

Volgens de vier punten tellende verklaring kwamen de twee leiders overeen dat het Kampucheaanse conflict langs politieke weg moet worden opgelost. Zij spraken verder af dat alle betrokken partijen — inclusief Vietnam en de door China gesteunde guerrilla- groeperingen Rode Khmer — aan de vredesbesprekingen moeten deelnemen. "Zodra een akkoord tussen de partijen tot stand is gekomen, zal een internationale conferentie bijeen worden geroepen om op het akkoord toe te zien", aldus de verklaring van Hun Sen en Sihanouk. De twee leiders spraken verder af dat zij in januari 1988 opnieuw bijeen zullen komen in Fere- en- Tardenois.

Later zullen zij een derde gespreksronde houden in de Noordkoreaanse hoofdstad Pyongyang. Wanneer deze besprekingen zullen plaatsvinden is nog niet bekend.

TIJDSCHEMA

Sihanouk en Hun Sen riepen de andere partijen in het conflict — de Rode Khmer van Pol Pot en Khieu Sampan en het guerrillaleger van ex- premier Son Sann, waarmee Sihanouks verzets- legertje samenwerkt — om deel te nemen aan de onderhandelingen over "het beeindigen van het bloedvergieten en de wederopbouw van een onafhankelijk, soeverein en niet- gebonden Kampuchea". In de verklaring wordt geen tijdschema genoemd voor de terugtrekking van de 140.000 man sterke Vietnamese troepenmacht in Kampuchea.

Het akkoord wordt gezien als een belangrijke stap op weg naar een regeling voor de burgeroorlog in het land. Het conflict brak eind 1987 uit toen Vietnamese troepen het land binnenvielen om het Rode Khmer- bewind van Pol Pot, dat verantwoordelijk wordt gesteld voor de moord op honderdduizenden burgers, te verdrijven. Tot nog toe had Sihanouk steeds geweigerd te praten met het door Vietnam gesteunde bewind in Phnom Penh. Van hun kant wezen de regering in Phnom Penh en Vietnam ieder contact met de door China gesteunde Rode Khmer af.

GLAS GEHEVEN

Na afloop van hun besprekingen hieven de premier en de prins het glas op het bereikte akkoord. "Wij hebben tastbare resultaten bereikt. De deur staat nu open, maar wij hebben nog een lange weg te gaan voor wij ons doel bereiken", zo zei Sihanouk, die tussen 1941 en 1970 een belangrijke rol speelde in het bestuur van zijn land. Hij herhaalde dat er alleen een duurzame oplossing voor het conflict kan worden gevonden als Kampuchea een parlementaire democratie wordt en alle Vietnamese troepen het land verlaten.

BONAIRE

AWE APERTURA NA BONAIRE DI NOS PRENDA DI PAKUS KOMPLETAMENTE RENOBA!

Speshal na okashon di e apertura aki, kada kumpradó ta haña un bunita regalito.

Alabes nos kier hasi uso di e oportunidat aki pa gradisi tur hende ku a traha riba realisashon di nos prenda.

SF
SPRITZER+FUHRMANN
A tradition of confidence.
ARUBA·BONAIRE·CURAÇAO·ST.MAARTEN·NEW YORK

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

KORT GEDING OM BONAIRE BEACH HOTEL

Overname personeel en investeringen belangrijkste punten van bespreking

Bon-Antil terug naar 'af'

KRALENDIJK — Vrijdagmiddag was de uitspraak in het kort geding dat Bon-Antil N.V. heeft aangespannen tegen Copthorne Hotels Limited uit Engeland en Bonaire Caribbean Resort Hotels (BCRH) N.V. Inzet was het dubbele beslag van Copthorne op het Bonaire Beach-hotel (BBH). Rechter mr W.B. de Jongh had weinig moeite met het kort geding. Hoewel hij op korte termijn van een kort geding niet voldoende inzicht heeft gekregen in de gestelde problematiek waar het begrotingen en cijfers betreft — nog daargelaten dat het niet de taak van het gerecht in casu is om met de partijen mee te onderhandelen — achtte De Jongh het afbreken van de onderhandelingen zoals dat door Bon-Antil is geschied, niet terecht. Er is, naar het voorlopig oordeel van de rechter, namelijk voldoende ruimte voor de partijen om verder te onderhandelen. De rechter achtte in dit stadium een hervatting van de onderhandelingen dan ook terecht.

PERSONEEL

De problematiek van de verkoop mag inmiddels wel bekend worden verondersteld. Twee kopers: waarvan Copthorne via een kort geding als manager van het hotel de eerste optie heeft gekregen. De Ardana-groep echter was de potentiële koper, waarvoor de regering en Bon-Antil zelf belangstelling hadden. De stroeve afhandeling en het vermoeden dat met derden in zee zou worden gegaan was een reden voor Copthorne om tot twee keer toe beslag te leggen op het hotel. Daardoor werd de verkoop vrijwel onmogelijk en besloot Bon-Antil een kort geding aan te spannen.

De frictie ligt voornamelijk in de overname van het personeel en de investering die nodig is voor de renovatie. Rechter De Jongh blijkt daar meer geneigd Copthorne in het gelijk te stellen. Hij zegt dat strikt genomen Copthorne gelijk heeft als zij expliciet stelt dat de gestelde voorwaarden niet inhouden dat de koper van BBH ook het personeel tegen dezelfde voorwaarden in dienst moet nemen. Rechter De Jongh leest zelfs uit de artikelen dat een proeftijd juist niet gewenst was teneinde het personeel te beschermen tegen een willekeurig ontslag van de zijde van de koper.

AFSPRAKEN

De stelling dat Copthorne gebonden zou zijn aan mondelinge afspraken die over bepaalde voorwaarden zouden zijn gemaakt met de Ardana-groep, acht de rechter absoluut niet juist. Deze afspraken werden namelijk gemaakt, nadat het bod van Copthorne al was geëvenaard.

Overigens begrijpt de rechter best wel dat het voor de arbeidsrust op Bonaire van belang is dat het personeel van BBH weet waar het aan toe is. Dat Bon-Antil daarover kennelijk wil onderhandelen, noemt het gerecht wel haar goed recht, maar dat mag niet leiden tot het afbreken van de onderhandelingen; althans zeker niet in deze fase.

RENOVATIE

Het tweede knelpunt was de renovatie van BBH. In de overeenkomst werd bepaald dat dit diende te gebeuren in een tijdsbestek van vijf jaar. Het verschil is de interpretatie van de offerte. De Ardana-groep sprak over NAf.4.050.000,—, een bedrag dat gelijk staat aan 2.250.000 dollar.

Copthorne sprak over een investering van slechts NAf.3.500.000,—, maar dan in een tijdsbestek van drie tot vier jaar. In het totaal — en dat is ook in de voorwaarden opgenomen — zal er een bedrag voor de renovatie geïnvesteerd moeten worden dat rond de 3.000.000 dollar ligt.

Copthorne wordt nu gedwongen het aanbod van Ardana over te nemen, maar de rechter ziet niet in, waarom aan Copthorne zwaardere eisen moeten worden gesteld dan aan Ardana. Het gerecht is trouwens van oordeel dat in de periode van vijf jaar tussen partijen overeenkomsten zijn te vinden over de raming en de investering. Copthorne heeft reeds laten weten, dat men van plan is meer investeringen te doen. De maatschappij heeft wel bezwaar tegen een definitieve vastlegging van het bedrag dat het door de Ardana-groep gedane bod in het vijf jaren- plan te boven gaat. Een gedachte die rechter De Jongh kennelijk wel kon volgen.

Het kort geding was dus van weinig nut voor Bon-Antil dat weer volledig naar "af" is terug verwezen. Bovendien moet Bon-Antil de volledige proceskosten betalen en ook het salaris van de gemachtigde.

Copthorne Ltd en BCRH n.v. werden bijgestaan door A.J. Theeboom, terwijl Bon-Antil vertegenwoordigd werd door mr M.R.B. Gorsira.

OPENBARE BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het Eilandgebied Bonaire, maakt bekend, dat in het Openbaar en aan de meest biedende en in de staat waarin zij zich bevinden zullen worden verkocht:

1 Chevrolet Blazer bouwjaar 1979
1 Chevrolet Nova bouwjaar 1979
1 Toyota Landcruiser bouwjaar 1981
1 Toyota Pick-up bouwjaar 1981

De Toyota Pick-up staat te bezichtigen bij de garage DOW aan de Gouverneur Debrotweg, terwijl de overige voertuigen te bezichtigen zijn bij de parkeerplaats van de Korps Politie Nederlandse Antillen te Kralendijk.
Alvorens deze voertuigen te bezichtigen dient contact te worden opgenomen met respectievelijk het Hoofd van het Kadaster en de Wachtcommandant van Politie.
Inschrijvingsformulieren zijn verkrijgbaar bij het Departement van Financiën Afdeling Bonaire Kaya General C. Manuel Piar nr. 7 en dienen aldaar in een daarvoor bestemde bus te worden gedeponeerd.
De Hoogste bieder zal t.z.t. bekend worden gemaakt.
BETALING DIENT CONTANT TE GESCHIEDEN.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Bonaire,
G.A. Soliana.

Tevredenheid over resultaten

CAO voor werknemers in duik-industrie



...de ondertekening van de eerste cao in de duik-industrie...

KRALENDIJK — Afgelopen donderdag is na lang en soms moeizaam onderhandelen een cao afgesloten tussen de Federacion Bonairiano di Trabao (Fedebon) en Flamingo Dos n.v. Dive Bonaire. Het is de eerste cao die ooit op Bonaire werd ondertekend voor werknemers die in de duik-industrie werken. Een historisch moment, aldus de manager van de duik- operations van het Flamingo Beach-hotel Alan Jardine.

De voorzitter van de Fedebon, William Cicilia, die bij de ondertekening van de cao vergezeld werd door penningmeesteres Hendrika Josefia en hoofd- gedelegeerde in het Fedebon- bestuur, Ruthmilda Coffie, toonde zich ook uiterst tevreden over het bereikte resultaat.

In een korte toespraak tot de aanwezige werknemers benadrukte Cicilia — die in de Horecaf- sector niet altijd de nodige waardering ondervindt — dat het streven van het Fedebon- bestuur altijd is om tot een overeenkomst te komen in een goede sfeer. Dat neemt overigens niet weg, dat Fedebon vijf maanden heeft moeten onderhandelen alvorens deze cao kon worden afgesloten. Zelfs werd landsbemiddelaar Maria nog ingeschakeld, omdat de besprekingen stroef verliepen.

Ook William Cicilia attendeerde erop, dat dit de eerste cao was die ooit voor de duik- industrie was getekend. Cicilia meende dat de werknemers tevreden konden zijn met het bereikte resultaat. Een applausje onderstreepte de woorden van de Fedebon- voorzitter.

DRIE JAAR

De overeenkomst tussen Fedebon en Flamingo Dos-Dive Bonaire is ingegaan op 1 juli 1987 en zal drie jaar duren. Indien er door geen van beide partijen is gereageerd, zal de overeenkomst stilzwijgend met zes maanden worden verlengd. Tijdens de ceremonie somde William Cicilia een aantal bereikte voordelen op en een daarvan was de weer terug gekeerde bonus met Kerstmis waar de werknemers van zes maanden tot drie jaar diensttijd zeven extra dagen krijgen uitbetaald. Voor de werknemers die drie tot zes jaar in dienst zijn: negen werkdagen, van zes tot negen jaar: twaalf werkdagen; van negen tot twaalf jaar: zestien werkdagen en tenslotte boven de twaalf jaar diensttijd: negentien uitbetaalde werkdagen als Kerstbonus.

Eveneens is er aandacht besteed aan het spaarfonds van de werknemers. Daarin zullen werknemers en werkgever een gelijk aandeel storten, een percentage van het tweewekelijkse basisloon. Voor het eerste jaar is dat één procent, voor het tweede en derde jaar respectievelijk één tot twee en één tot drie procent.

VACATURES

De steeds terugkerende klacht bij FBH, dat Amerikaanse werknemers — vooral in de duik-industrie — steeds weer voorkeur genieten van de directie, is ook ondervangen in de cao. Hoewel naar beoordeling van de werkgever, zal bij vacatures steeds de voorkeur worden gegeven aan eigen personeel. Indien er geen geschikte kracht of geschikte te maken kandidaat is, zal er overgegaan worden tot werving elders.

Manager van Flamingo Dos-Dive Bonaire en algemeen manager Monte Hollander toonden zich ook tevreden met de gunstige cao voor de werknemers. Manager Alan Jardine merkte daarbij op dat allen er zich van bewust dienden te zijn dat hun optreden tegenover de toerist een belangrijke bijdrage ten goede of ten nadele van het toerisme kan betekenen, waardoor eventueel de belangen van het Horecaf- bedrijf en de gemeenschap kunnen worden bevorderd of geschaad.

Voor de Flamingo Dos-Dive Bonaire en het Flamingo Beach-hotel waren aanwezig Alan Jardine, Monte Hollander en Elsie Pourier- Martijn.

Jaar geëist tegen voormalige gevangenenbewaker

PHILIPSBURG — De 31-jarige H.P., die enkele weken geleden als gevangenbewaarder door een vrouwelijke gevangene werd opgesloten in een cel waarin hij zich met een andere vrouwelijke gevangene bevond waardoor een van de gevangenen van de gelegenheid gebruik maakte om te ontsnappen, stond dinsdagmiddag terecht te Sint Maarten. De officier eiste twaalf maanden met aftrek van voorarrest en de rechter zal over twee weken uitspraak doen.

Cocaïne-bende op Mallorca opgerold

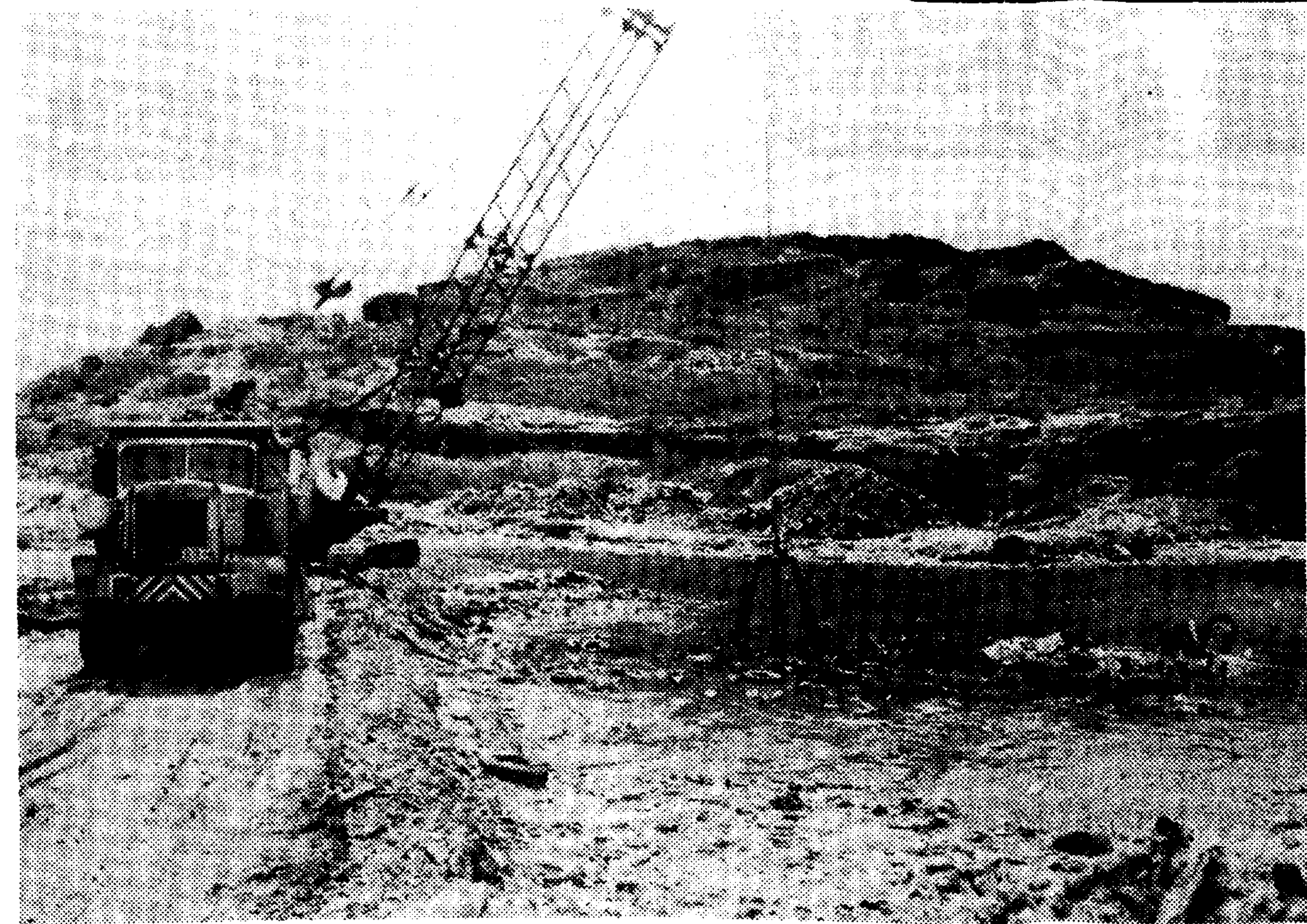
PALMA DE MALLORCA — **De Spaanse politie heeft op het toeristen- eiland Mallorca een cocaine- bende opgerold. Daarbij werd 23 kilo uit Colombia afkomstge cocaine in beslag genomen. Er werden vijf arrestaties verricht onder wie twee Colombianen. Het spul was verpakt in lanbouw- machinerie.**



WILLEMSTAD — De werkzaamheden in Plastic baai liggen stil. Niet alleen de regentijd weerhoudt de aannemer het werk voort te zetten maar ook is gebleken dat het vele vuil dieper zit dan verwacht was.

Er moet nu een nieuwe openbare aanbesteding worden gehouden voor het afmaken van het werk. Dat kan enige tijd gaan duren, een aspect dat niet bij iedereen in goede aarde is gevallen. Het ligt namelijk in de bedoeling om Plastic baai, aan de Noordkant van het eiland, tot een toeristisch project te maken. De projectontwikkelaars zouden de vertraging in het werk niet op prijs stellen omdat het op deze manier nog langer gaat duren voor men aan de slag kan gaan.

Op bijgaande foto's een beeld van Plastic baai die zijn naam te 'danken' heeft aan het vele vuil (voornamelijk plastic omdat dat blijft drijven) dat van de voormalige vuilstortplaats Shut, afkomstig was.



Kardinaal Obando y Bravo:

Overleg Sandinisten met contra's op dood punt

SANTO DOMINGO — Het overleg om te komen tot een staakt het vuren in Nicaragua is op een dood punt gekomen. Zo maakte kardinaal Miguel Obando y Bravo van Managua bekend nadat hij tussen delegaties van de Sandinistische regering en het anti-Sandinistische verzet had bemiddeld in de Dominicaanse hoofdstad.

Als gevolg van de ver uiteenlopende en niet overbrugbare standpunten van de beide partijen is het overleg met als doel een bestand voor Kerstmis vastgelopen. De kardinaal heeft nog tevergeefs geprobeerd de beide partijen achter zich te krijgen met het voorstel om rond de feestdagen een gevechts- pauze in acht te nemen. Maar ook daarover kon men elkaar niet vinden.

De Nicaraguaanse kardinaal zei dit in een korte ontmoeting met journalisten na afloop van de twee afzonderlijke gespreks- ronde met beide partijen. Het overleg over een Kerst- bestand geraakte in het slop toen de afvaardiging van de regering onder leiding van onder- minister Victor Hugo Tinoco van Buitenlandse zaken verklaarde dat Managua meedoet aan een bestand onder voorwaarde dat de contra's eerst al hun bases en kampementen ontmantelen, welke zij in Midden Amerika hebben en er moet voordien ook een volledig einde komen aan de Amerikaanse hulp voor de contra's.

Volgens de kardinaal waren de contra's bereid deze voorwaarden te accepteren als de Sandinisten op hun beurt ook aan enige eisen zouden voldoen zoals de opheffing van de noodtoestand en het afkondigen van een volledige amnestie en van de censuur ten aanzien van de massamedia.

Dit overleg in Santo Domingo was het eerste contact, zij het indirect, tussen beide partijen sinds in 1982 de oorlog begon tussen de contra's en de Sandinisten. Deze heeft minstens veertigduizend doden gekost en heeft een economische schade aangericht van ruim één miljard dollar.

Kardinaal Obando y Bravo is nu van plan contact op te nemen met president Daniel Ortega met het voorstel dat beide partijen rechtstreeks gaan onderhandelen. Dit zou mogelijk "in de nabije toekomst" kunnen gebeuren. Tot heden toe hebben de Sandinisten altijd direct contact met de contra's afgeslagen. Men wil wel met de Amerikaanse regering aan tafel gaan zitten.

*****

BONN — Bonn blokkeerde de uitvoer van een mini- onderzeeër naar Noordkorea na VS- bezwaren omdat het schip gebruikt zou kunnen worden voor subversieve activiteit tegen Zuidkorea. De fabrikant Meerestechnik is het daar niet mee eens.

Officier vraagt twee jaar in cocaïne-zaak

Stoelendans in rechtszaal op Sint Maarten

PHILIPSBURG — "Het lijkt hier wel een stoelendans op de beklaagdenbank, maar dat gaat me toch te ver", aldus de officier van Justitie mr A. de Muij tijdens de rechtszitting op woensdagmorgen te St Maarten.

Hij verduidelijkte zijn ludieke opmerking door te zeggen. Er komt iemand uit Aruba op St Maarten aan met 4½ ons cocaïne, en er worden drie verdachten gearresteerd. Er wordt wat muziek gespeeld (de verklaring van moeder en dochter dat de man M.R. niets met de zaak te maken had) en er valt één verdachte af. Er wordt weer wat muziek gespeeld (de officier duidde op het pleidooi van de raadsman mr P Sjiem Fat) en nu zou er wéér een verdachte moeten afvallen.

Moeder was met cocaïne gekomen, en de dochter was eerder met haar naar Aruba geweest met een brief "van iemand" waarin om cocaïne gevraagd werd, die echter op dat moment niet voorradig was. Ze zou echter haar moeder nooit gevraagd hebben de cocaïne naar St Maarten te brengen.

De officier achtte zowel moeder als dochter schuldig als koerier en eiste twee jaar voor beiden. De rechter mr Th. Kolfschoten zal over twee weken uitspraak doen.

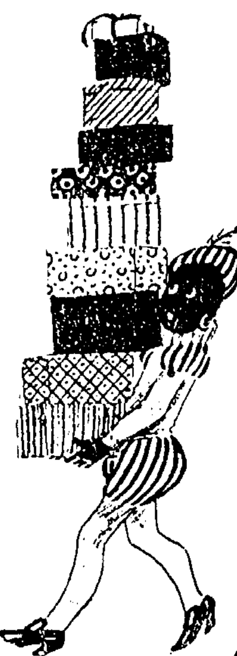
De man M.R. werd bij gebrek aan bewijs vrijgesproken en onmiddellijk in vrijheid gesteld.

VARENVERKOOP

door hobbyiste. Verschillende soorten **prachtige hangvarens** en vele andere **vreemde soorten. Speciale kerst varenstukjes.** Alles te zien in een mooie varentuin.
Op zaterdag en zondag, de gehele dag. **Kaya Tentalaria 4, Janthiel, Tel. 673649.**



Voor een
SPECIAAL VERSIERDE KERSTTAFEL
bieden wij U een assortiment van **kerstartikelen** aan waaronder **gedecoreerde onderleggers, servetten, borden, plastic bestek, etc. etc.**
Kom nú Uw inkopen doen bij
PAPER & PLASTIC SPECIALIST
Geb. Solo Trading Co.
Erieweg (tegenover Toyota) - Tel.: 611811-611897



Even noteren..........
VANAVOND KOOPAVOND
tot 10 uur 's avonds
ZONDAG 6 DECEMBER
van 10.00 - 14.00 uur
Bloempot's Book Toy & Giftshop
eind van het jaar
Het hoofdkwartier van Sinterklaas

BLOEMPOT'S BOOK-TOY & GIFTSHOP N.V.



CONSULADO GENERAL DE VENEZUELA

EL CONSULADO GENERAL DE VENEZUELA EN CURAZAO

hace del conocimiento público que, a partir del dia lunes **7 de los corrientes** tendrá sus oficinas en:

CHUMACEIRO KADE No. 3

TE KOOP
4-deurs
SUBARU
Bouwjaar 1986
fully equipped
4 speed, mac wheels
Informatie tel. 625777

De lekkerste
ROTIES
Pom, pastei, Chinese kip, moksie-moksie, moksie alesie, nassie, bami, shrimp special, bruine bonen, etc.
kunt U krijgen elke zondag vanaf 12 uur te
Koraal Partir kav. 87
tel.: 674103

ONE STOP AUTOMOTIVE SERVICE

WEG NAAR WELGELEGEN 38
TEL 623216/624143/624812

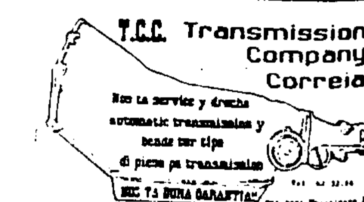


*Service completo pa bo Auto, Truck, Heavyduty Equipment.



AUTO PARTS

* Pieza pa bo Auto, Truck y Heavyduty Equipment, plus Special orders.



* Servicio pa Automatic transmission, overhaul y rebuilding. Nos ta duna garantia.

"QUALITY PARTS, PROFESSIONAL SERVICE"

PISCES

Seafood Restaurant & Bar
Caracasbaaiweg 476 - Tel.: 672181

Als Sinterklaas bij ons vis zou eten was hij Spanje allang vergeten.

GEVRAAGD
Representatief
parttime
VERKOOPSTER
voor de maand december.
Liefst met boutique ervaring.
Telefoon 614901
voor een afspraak.

Wij zijn er weer!
a.s. Zondag v.a. 12 uur
Heerlijk Surinaams eten verkrijgbaar, zoals
Pom, Pastei, Bami, Nassi, Rotie, Chinese kip.
Adres: Cassandraweg 26
Telf.: 72860

CTC/LATRA

Curaçao Trading Co. (N.A.) N.V.

Zoekt voor assistentie bij de dagelijkse leiding:

SECRETARESSE

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een erkend secretaressendiploma dan wel een gelijkwaardige opleiding genoten te hebben.

Ervaring in een soortgelijke funktie is gewenst, evenals de schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid van de Nederlandse en Engelse, en zo mogelijk de Spaanse taal.

Uw schriftelijke reaktie met curriculum vitae gelieve U te richten aan:

Direktie CTC/LATRA
Polarisweg - Zeelandia
Postbus 3004
Curaçao.

CTC/LATRA

Curaçao Trading Co. (N.A.) N.V.

Wegens uitbreiding van de aktiviteiten en procedures zoeken wij op korte termijn voor onze afdeling administratie en interne controle ervaren:

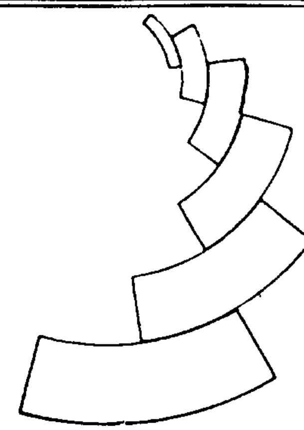
ADMINISTRATEURS

Opleiding MBA niveau of gelijkwaardig.

Voor de juiste kandidaten hebben wij een bij de funktie passende taakomschrijving, salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw sollicitaties met curriculum vitae gelieve U schriftelijk in te dienen:

Directie CTC/LATRA
Polarisweg - Zeelandia
Postbus 3004
Curaçao.



OPTICS & CONTACTLENSES
OPTICA KYWI
Fokkerweg 44
OPTICA PUNDA
Breedestraat 40 (P)
OPTICA BREEDESTR. (O)
telf. 53946
623525



Nu ontvangen:
Waarop velen al lang hebben gewacht

Uw bril met geslepen PLASTIC "glazen"
die van kleur veranderen in/uit de zon.
Binnen 2 of 3 dagen gereed.
U weet toch dat wij iedere week nieuwe monturen en zonnebrillen ontvangen naar de laatste mode. Komt U maar vrijblijvend kijken.
OPTICA KYWI met altijd het laatste en nieuwste om U van dienst te zijn met gespecialiseerd personeel.



DE KOMPANIA DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V. (KAE N.V.),

producent van drinkwater en electriciteit voor de gehele Curacaose gemeenschap roept sollicitanten op voor de funktie van:

TECHNICAL CLERK

Organisatie:
Is verantwoording verschuldigd aan de Chief C.B.O. welke ressorteert onder de Technical Director. Krijgt operationeel leiding van de Maintenance Coordinator of de Planner.

Doel:
Administratieve en technische ondersteuning van de Maintenance Coordinator, de Planner, De Material & Services Planner en de Revisie Coordinator.

Funktie-eisen:
M.T.S.-werktuigbouwkundige opleiding of hieraan gelijkwaardig;
Kennis van de Nederlandse- en Engelse taal;
Nauwkeurigheid;
Mondelinge- en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
Twee a drie jaar ervaring in soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

De K.A.E. biedt naast een verzekerde toekomst, goede primaire- en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Gegadigden dienen hun schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens uiterlijk binnen twee weken te richten aan:

Hoofd Personeelszaken K.A.E. N.V.
Rector Zwijsenstraat 1.



Winnaar van de sticker van de maand



De eigenaar van deze auto kan bij ons langs komen



Madurostraat 4

om de prijs bestaande uit *f*. 100.- aan artikelen bij ons op te halen.

Wilt U de volgende winnaar worden??

Kom langs bij



Fashion Palace

om Uw sticker op te halen.

Als eerste op Curacao
bij



Ná Europa en de U.S.A.
nú reeds op Curacao ontvangen
de eerste collectie van

de **ZOMERMODE 1988**

uit Europa en de U.S.A.
Exclusief voor boutique



De stunt van de maand!

En....... kom nog voor Sinterklaas
onze bijzonder mooie collectie
BEREN
bekijken.

